

# Wetterauer Wochen-Bote



## Heimat im Blick

mit Ihrem  
lokalen Mitteilungsblatt



## Kurze Wetterau kommt voran

Schotterpisten werden für den  
Radverkehr asphaltiert



KW 29, Samstag, 24. Juli 2021

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 3

Hallo,  
liebe Leser

Plastik überall: am Wegesrand, im Biomüll, in Flüssen und Meeren. Das müssen die Verantwortlichen des Pharmakonzerns Merck vor Augen gehabt haben, als sie zwei Forscher auszeichneten, die aus Plastikabfall Protein als Nahrungsbausteine gewinnen. Darauf muss man erstmal kommen: Einfach aufessen, was stört ... Ich gebe zu Protokoll, dass ich gelegentlich ein gepflegtes Leberwurstbrot vom Metzger meines Vertrauens vorziehe, das bekanntlich auch das ein oder andere Geheimnis enthält. Auch wenn ich dafür ausgeschimpft werde; und wenn ich dazu den Rollläden herunterlassen muss, dann sei's drum, meint

Euer Boto

## Mit Baden gehen

**Bad Nauheim.** Eine hochsommerliche Tour macht der ADFC Bad Nauheim/Friedberg am nächsten Samstag, 24. Juli. Es wird nicht nur von der Lust zum Baden, sondern auch vom Wetter abhängen, ob die Radfahrer in Inheiden ins Wasser gehen. Der Baggersee, der beim Braunkohleabbau entstand, ist 35 Hektar groß und bis zu 27 Meter tief. Bei sommerlich heißen Temperaturen sind einige Tausend Besucher nicht selten. Start für die 40 km auf dem Rad ist um 10 Uhr in Bad Nauheim, Ecke Frankfurter / Steinfurter Straße.

## Abendtouren des ADFC Bad Nauheim

**Bad Nauheim.** Die Sommerferien beginnen, und so veranstaltet der ADFC Bad Nauheim/Friedberg jeden Freitag wieder seine Abendtouren. Sie starten um 18 Uhr am Bad Nauheimer Ludwigsbrunnen, Ecke Schwalheimer/Zanderstraße. Die Abendtouren werden bis zum 27. August veranstaltet. Auch Nichtmitglieder sind willkommen, gleich ob mit oder ohne Motor. Sie zahlen einen Unkostenbeitrag von drei Euro. Unterwegs macht den Radfahrern das Abstandsgebot ja kein Problem, für eine Einkehr sind Atemschutzmasken mitzunehmen.

## Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG**  
Gutenbergstraße 1  
63571 Gelnhausen

Redaktion: (06051) 833-202  
E-Mail: redaktion@bote.de  
Zustellung: (06051) 833-299  
E-Mail: zustellung@bote.de  
Anzeigen: (06051) 833-244  
E-Mail: anzeigenabteilung@bote.de

# Kurstadt hilft Kurstadt

Bad Nauheim startet Spendenaktion für betroffene Heilbäder

**Bad Nauheim.** „Die Flutkatastrophe in zahlreichen Regionen Deutschlands, insbesondere im Rheinland und der Eifel, hat in den vergangenen Tagen viel Leid verursacht. Menschen sind noch immer in Not und kämpfen um ihr Hab und Gut, sie kämpfen um den Erhalt ihrer Heimat. Was dort geschehen ist, ist nicht in Worte zu fassen. Wir sind tief berührt und möchten unseren befreundeten Heilbädern Bad Münstereifel und Bad Neuenahr mit einer Spendenaktion helfen. Sie wurden hart vom Hochwasser getroffen – dort herrscht Ausnahmezustand. Bad Nauheim lässt euch nicht im Stich!“, bekräftigt Bürgermeister Klaus Kreß und ruft zur Spendenaktion auf.

## Klimawald der Solidarität

Jeder, der Bad Münstereifel und Bad Neuenahr unterstützen möchte, kann für den „Bad Nauheimer Klimawald der Solidarität“ spenden. Zum Hintergrund: Im Wäldchen des Goldsteinparks mussten in den letzten drei Jahren viele Bäume gefällt werden. Durch die langen Dürreperioden als Folge des Klimawandels konnte sich die Rußrindenschädigung, eine Pilzinfektion, ausbreiten. Auch durch den Borkenkäfer mussten Nadelbäume entnommen werden. Die gerodete Waldfläche von rund 2500 Quadratmetern soll im Herbst in Kooperation mit dem Klimafairein Oberhessen aufgeforstet werden.

„Wer für einen Setzling einen Betrag von 50 Euro oder auch gerne mehr spendet, unterstützt direkt das zerstörte Kneippheilbad Bad Münstereifel und das nicht minder getroffene Mineral-Thermal-



Matthias Wieliki (Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit), Bürgermeister Klaus Kreß und Steffen Schneider (Fachbereichsleiter Kur- und Servicebetrieb)(von links) im Goldsteinpark.

Heilbad Bad Neuenahr. Wir geben die Zuwendungen zu 100 Prozent an unsere befreundeten Bäder weiter. Gleichzeitig übernehmen die Spender eine symbolische Baumpatenschaft für das Goldsteinwäldchen, in dem rund 600 neue Bäume gepflanzt werden. Auf einer großen Tafel werden diese namentlich genannt. Wir erklären das Wäldchen zum „Klimawald der Solidarität“, unterstreicht Steffen Schneider, Fachbereichsleiter Kur- und Servicebetrieb.

Mit den Spenden wird der Wiederaufbau der Kureinrichtungen in den Heilbädern unterstützt. „Mit unserer Aktion wollen wir ein Zeichen des Zusammenhalts setzen. Wir möchten einen kleinen Funken Hoffnung geben, dass die Menschen dort mit der schlimmen Flutkatastrophe nicht alleine sind und dass wir alle mitanpacken, damit auch der Kurbetrieb, die Gastronomie und der Handel zu einem halbwegs normalen Le-

ben zurückkehren können und die Bewohner dieser Städte wieder eine Zukunft haben“, erklären Rathauschef Kreß und Matthias Wieliki, Fachbereichsleiter Zentrale Steuerung und Öffentlichkeitsarbeit.

## Spende unkompliziert überweisen

Die Spende ab einem Betrag von 50 Euro für einen Baumsetzling kann schnell und ohne großen Aufwand an das städtische Spendenkonto bei der Sparkasse Oberhessen, IBAN: DE10 5185 0079 0031 0011 88-BIC: HELADEF1FRI, überwiesen werden. Es wird darum gebeten, als Verwendungszweck „Spendenaktion Kurstadt hilft Kurstadt“ und den Namen des Spenders anzugeben. Auch eine Bezahlung mit Paypal ist möglich. Der Link dazu ist auf [www.bad-nauheim.de/kurstadthilftkurstadt](http://www.bad-nauheim.de/kurstadthilftkurstadt) zu finden. Wenn eine Spendenquittung benötigt wird, genügt eine kurze Mail an [baumpatenschaft@bad-nauheim.de](mailto:baumpatenschaft@bad-nauheim.de).

[baumpatenschaft@bad-nauheim.de](mailto:baumpatenschaft@bad-nauheim.de).

## Bauhofmitarbeiter helfen in Krisenorten

Steffen Schneider kündigt an: „Wir sind auch in Kontakt mit den Krisenstäben in der Region und haben angeboten, spezialisierte Mitarbeiter unseres Bauhofs mit entsprechendem Gerät in die betroffenen Gebiete zu senden, beispielsweise unsere Baumpfleger, die auch ungeknickte und entwurzelte Bäume aufarbeiten können, oder Baumaschinenfahrer. Wenn das gewünscht ist, werden wir einen Hilfstrupp zusammenstellen und in den Einsatz schicken. Möglicherweise bleiben dadurch Arbeiten in Bad Nauheim einige Tage liegen. Wenn das eine oder andere Beet in unserer Kurstadt auf seine Pflege warten muss oder das Mähen einmal verschoben wird, nehmen wir das ganz bewusst in Kauf. Die Menschen in den Krisenregionen haben derzeit ganz andere Probleme.“

# Kein Kavaliersdelikt

Illegale Müllentsorgung in Rosbach nimmt zu



In der Natur entsorgter Müll ist der perfekte Nährboden für Ratten, Waschbären und Ungeziefer.

genstände wie alte Kinderwagen oder Regale sowie Grasschnitt und Tüten mit Bio-Abfällen wiederzufinden. Auch Porzellan- oder Keramikschalen stapeln sich häufig auf den Glascontainern.

„Darunter leidet nicht nur das Stadtbild, sondern auch das generelle Allgemeinwohl“, sagte Stabsstellenleiter Sebastian Briel. Aufgrund der illegalen Abfallentsorgung finden Ratten, Waschbären oder

Marder sowie Ungeziefer eine gute Grundlage, um ihre Populationen weiter zu vergrößern.

Ferner will die Stadtverwaltung darauf hinweisen, dass die unerlaubte Müllentsorgung im einfachsten Fall eine Ordnungswidrigkeit darstellt. Sollten Mensch oder Umwelt Schaden nehmen, handelt es sich um eine Straftat.

„Unser Ziel ist es, die Stadt Rosbach sauber zu halten, die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger sicherzustellen sowie die Kosten für Alle so gering wie möglich zu halten. Wir möchten Sie dazu aufrufen, den angefallenen Müll ordnungsgemäß über die wöchentliche Abfallentsorgung oder auf dem städtischen Bauhof zu entsorgen“, so Bürgermeister Steffen Maar.

Beilagen in Teilausgaben

## Radtour nach Lich über Kloster Arnsburg

**Bad Nauheim.** Am Sonntag, 25. Juli, radelt der ADFC Bad Nauheim/Friedberg über Mutschenheim und Kloster Arnsburg nach Lich. Auf dem Marktplatz wird eine Mittagsrast eingelegt. Der Heimweg führt über Lich-Eberstadt, Gambach und Butzbach, eventuell mit einer Pause für Eis und Kaffee. Der Tourenleiter hat 60 Kilometer geplant. An den Radtouren des ADFC Bad Nauheim können gerne auch Nichtmitglieder teilnehmen, gleich ob mit Motor oder ohne. Sie werden bei den Tagestouren um einen Unkostenbeitrag von 3 Euro gebeten. Wer mitfahren will, kommt einfach zum angegebenen Startort. Und dort wird gleich zu Anfang eine Liste über die Teilnehmer angelegt. Nähere Informationen über <https://www.adfc-badnauheim-friedberg.de/>.

## Friedberger Straße wird saniert

**Bad Vilbel.** Zwischen dem Kreisel an der Theodor-Heuss-Straße und dem „Stadtkreisel“ am Ausgang Dortheim werden Teile der Friedberger Straße saniert. Da eine komplette Erneuerung der Fahrhanddecke ansteht, müssen diese Teile der Straße gesperrt werden. Aufgrund der Begebenheiten wird dennoch ein steter Zweistreifenverkehr möglich sein. Die Arbeiten finden in der Zeit vom Montag, 9. August bis Freitag, 13. August statt. Im Bereich der Industriestraße kann es zu einer temporären Sperrung der Industriestraße angrenzend zur Friedberger Straße kommen.

# Regionale Kinderbetreuung wird gebündelt

Puzzle Kids und Hausaufgabenhilfe der DRK kooperieren

**Münzenberg.** Mit dem Ziel einer sinnvollen „Bündelung ehrenamtlicher Kräfte“ zu Gunsten der Kinder, die in der aktuellen Lage ganz besondere Hilfe benötigen, trafen sich dieser Tage Rüdiger Wolf, Geschäftsführer der Puzzle Kids gGmbH und Erika Huslik sowie Frank Metz vom DRK Münzenberg. Nicht nur die Puzzle Kids sind im außerschulischen Lernangebot für benachteiligte Kinder aktiv, sondern auch in Gambach hat dieser Dienst eine Geschichte. Schon seit über zehn Jahren findet dort eine Hausaufgabenhilfe im DRK Sozialzentrum, in den Räumen der katholischen Kirchengemeinde statt. Dort wird sie vom Deutschen Roten Kreuz Münzenberg mit zahlreichen ehrenamtlichen Mitarbeitern unter der Leitung von Erika Huslik organisiert. Was läge da näher, als das Bündeln der Kräfte, um so nicht nur die Butzbacher Kinder, sondern auch die aus der Umgebung optimal erreichen zu können. So soll es zukünftig gemeinsame Freizeitaktivitäten und Ausflüge geben. Auch sollen Mitarbeiter und Kinder sinnvoll verteilt werden.

Das Erreichen eines Hilfsangebotes ist vor allem in der Region für Kinder oft nicht einfach. Deshalb steht für die Hausaufgabenhilfe in Gambach ein Kleinbus zur Verfügung. Mit diesem wurden



Rüdiger Wolf, Geschäftsführer der PUZZLE Kids gGmbH und Frank Metz, Vorstand für die Sozialarbeit im DRK Münzenberg vereinbaren eine zukünftige Kooperation ihrer Arbeit (von links).

bisher auch Butzbacher Kinder nach Gambach und zurückgefahren. Da Busplätze nur beschränkt zur Verfügung stehen, will man künftig Butzbacher Kinder verstärken bei den Puzzle Kids

betreuen und für den Gambacher Standort insbesondere auf Kinder aus der Grundschule vor Ort setzen. Diese können selbstständig in das DRK Sozialzentrum kommen und benötigen keinen

Transport durch den DRK-Bus.

Gemeinsam wollen die Puzzle Kids und das DRK künftig Kinder sinnvoller nach Bedürfnissen, Standorten und Mitarbeitern betreuen.

## Bad Nauheim geht aus

Walking Acts und Kunst in der Fußgängerzone erleben

**Bad Nauheim.** Der Donnerstagsabend in Bad Nauheim ist zurück und die Innenstadt wird in all ihren Facetten erlebt: Freunde treffen, einkaufen, das gastronomische Angebot genießen, Kultur erleben, After-Work und Urlaubsabend. Erlebnis Bad Nauheim und die Stadt Bad Nauheim laden ein und für ein abwechslungsreiches Programm ist gesorgt. Vor der Dankeskirche können sich Familien und Kinder ab dem Nachmittag vergnügen. Die Geschäfte verlängern ihre Öffnungszeiten, so dass einem entspannten Shopperlebnis nichts im Wege steht. Im

gesamten Innenstadtbereich von Marktplatz bis Kurparkplaza werden an den sechs Donnerstagen in den Sommerferien unterschiedliche Walking Acts unterwegs sein, die mit Live-Musik und Kabarett für Unterhaltung sorgen. Die Erlebnis-Bad-Nauheim-Liegestühle und Lounge-Music bieten Bereiche zur Entspannung. Kühle Getränke und besondere Speiseangebote der lokalen Gastronomie schaffen sommerlichen Genuss. Die Stresemannstraße wird in dieser Zeit mit den bekannten „Liebesbildern“ Teil der Aktion „The Arts of loving“ vom aus Bad Nauheim stam-

menden Künstler Mike Kuhlmann.

Bürgermeister Klaus Krefß kündigt an: „Die Sommerferien starten und um unseren Bürger:innen und Gästen eine unterhaltsame und abwechslungsreiche Urlaubszeit zu bereiten, haben wir das Event ‚Bad Nauheim geht aus‘ auf die Beine gestellt. Immer donnerstags zwischen 16 Uhr und 20 Uhr werden ‚Walking Acts‘ an unterschiedlichen Stellen in unserer Fußgängerzone für musikalische, kunstvolle und witzige Unterhaltung sorgen – natürlich pandemiekonform. Ich wünsche viel Freude dabei.“

Über 35 Restaurants und Bars in der Innenstadt laden außerdem mit besonderen kulinarischen Angeboten ein.

„Im Rahmen von ‚Bad Nauheim geht aus‘ erleben Sie zwischen Ihrem Restaurantbesuch und dem Stadtbummel erfrischende Highlights und können, wenn gewünscht, im Anschluss die Openair-Veranstaltungen der kulturellen Sommerreihe in der Trinkkuranlage besuchen. Wir möchten mit unserem Event die Innenstadt beleben und für schöne Momente fernab des Berufs- und Schulalltags sorgen“, freut sich Erster Stadtrat Peter Krank.

## Emissionen sollen bis 2040 um 88 Prozent sinken

CDU und SPD möchten Nachbesserungen im Klimaschutzkonzept

**Wetteraukreis.** Das im September 2020 im Kreistag verabschiedete Klimaschutzkonzept soll nachgebessert werden. „Die Klimaschutzziele des Wetteraukreises waren stets an den Zielen des Bundes zum Ausstoß von Treibhausgasen orientiert. Daher sollen die Ziele des Kreises angeglichen werden“, begründen CDU-Fraktionschef Sebastian Wysocki und Tabea Rösch (SPD) den Antrag der Koalition zur kommenden Kreistagsitzung. Mit der geplanten Novelle sollen insbesondere die CO<sub>2</sub>-Emissionen

in kreiseigenen Liegenschaften durch geeignete Maßnahmen im Vergleich zu 1990 entsprechend, um 65 Prozent (bisher 55 Prozent), reduziert werden. Ziel ist es, dass bis 2040 die Emissionen gegenüber dem Vergleichsjahr um 88 Prozent sinken. Bis 2045 wird die Klimaneutralität angestrebt.

Darüber hinaus soll durch den Kreisausschuss geprüft werden, ob die Maßnahmen aus dem Klimaschutzkonzept für kreiseigene Liegenschaften, für das Heizungs- und Beleuchtungskonzept und die

Ausarbeitung der Elektromobilität geeignet sind, die angepassten Ziele zu erreichen. „Natürlich sind bei Bedarf weitere Maßnahmen auf den Weg zu bringen“, betonen die beiden Koalitionspolitiker. „In nur fünf Jahren sollen nämlich die bisher geplanten Maßnahmen für die kreiseigenen Liegenschaften abgeschlossen sein“. Deshalb soll der Kreisausschuss beauftragt werden, dem Kreistag bis Ende 2025 einen Fahrplan für weitere CO<sub>2</sub>-Reduktionsmaßnahmen für die Jahre nach 2026 vorlegen.

„Der Landkreis trägt aktiv zum Klimaschutz bei. Der Wetteraukreis will hier Vorbild sein und seinen Beitrag zur Erreichung der nationalen Klimaschutzziele in Deutschland leisten“, bekräftigen Tabea Rösch und Sebastian Wysocki die Fortschreibung des Klimaschutzkonzeptes. „Mit der Umsetzung und stetigen Anpassung des Klimakonzeptes ist das Thema Klimaschutz dauerhaft als Aufgabe in der Kreisverwaltung etabliert, um den Wetteraukreis Schritt für Schritt klimafreundlicher zu gestalten.“

## Spenden für Hochwasseropfer

**Münzenberg.** Im Rahmen einer kurzfristig angesetzten Hilfsaktion für die Opfer der Hochwasserkatastrophe startet das DRK Münzenberg eine spontane Sammlung von Kleider- und Geldspenden für Kinder und ihre Familien im Landkreis Ahrweiler. Das DRK steht hierzu in direktem Kontakt mit dem Katastrophengebiet. Geldspenden werden wir ohne Verwaltungsaufwand direkt an die Hilfe vor Ort weitergeben. Wer spenden möchte kann dies auf folgende Bankverbindung tun: DRK Münzenberg, Stichwort „Hochwasserhilfe“, IBAN: DE06518614030104010990, BIC: GENODE51BUT

## Junge Musikszene präsentiert sich

Sound of Liberty Festival in Friedberg

**Friedberg.** Endlich wieder ein Festival in Friedberg. Das vom Stadtjugendring Friedberg, der Jugendfreizeiteinrichtung Junity und der Antifaschistischen Bildungsinitiative organisierte Sound of Liberty geht am 31. Juli in die dritte Runde. Das Festival wird von etwa 20 jungen und jung gebliebenen Menschen aus der Wetterau auf die Beine gestellt. Das Sound of Liberty ist mit dem Ziel angetreten, ein kleines und generationsübergreifendes Festival anzubieten, dass vor allem aus der Region heraus unterstützt wird.

Auch in diesem Jahr wird wieder ein bunter Mix aus der lokalen jungen Musikszene präsentiert. Mit von der Partie

sind: Torben Fuckin Skorbiniski, Pauli, Juicy Roadkill, Frau Ruth und Buried In Smoke. Vom irren Liedermacher, zu dunkelbuntem Poetgrunge, von rotzigem bis zu Indie-Punk und exzentrischem Every Rock Hard ist für alle etwas dabei. Die große Bühne im Außenbereich vom Junity in Friedberg wird von 16 bis 22 Uhr bespielt und wer möchte, kann sich auch in diesem Jahr an Infoständen zu gesellschaftspolitischen Themen informieren und weiterbilden. Karten gibt es im Ticketshop Friedberg für 5 Euro. Es gelten für die Veranstaltung die tagesaktuellen Corona-Einschränkungen. Tickets gib es im Ticket-Shop Friedberg.

## Betreuer nun bereit für die Ferienspiele

DRK veranstaltet Erste Hilfe-Kurs

**Bad Nauheim.** Dieser Tage fand bei herrlichem Sonnenschein, ganz Corona konform unter freiem Himmel an der Mehrzweckhalle in Niedermörlen, die diesjährige Erste Hilfe Auffrischung der Ferienspiele-Betreuer der Stadt Bad Nauheim statt.

Geleitet wurde der Kurs von Andrea Lommel, Leana Röhrig und André Brodrecht vom DRK Ortsverein Bad Nauheim. In den fünf Ausbildungsstunden befassten sich die Teilnehmer mit Erste Hilfe Situationen, die bei den Ferienspielen auftreten könnten und wie sie mit diesen sicher umgehen. So stand unter anderem die Versorgung unter-

schiedlichster Wunden, der Eigenschutz, das Verhalten bei allergischen Reaktionen und das Thema Vergiftungen auf dem Programm.

Ein besonderer Schwerpunkt des Kurses lag in diesem Jahr auf der Ersten Hilfe bei Stichen und Bissen durch Insekten, wie Bienen, Wespen, Grasmilben und Zecken. In festen Zweiertteams konnten die Teilnehmer die Stabile-Seitenlage und das Anlegen von Verbänden praktisch üben.

Abschließend waren sich alle Teilnehmer einig, dass sie wieder gut vorbereitet sind für mögliche Wehwehchen bei den Ferienspielen.

## Vier Männer stellen sich der Herausforderung

RV Hoch-Weisel beim Licher Triathlon



Michael Schlag, Michael Wendt, Ingo Therburg und Hans-Peter Mazur (von links).

**Butzbach.** Mit vier Teilnehmern ging der Radfahrverein Hoch-Weisel vergangenes Wochenende beim Licher Cross Triathlon an den Start im Waldschwimmbad. Mit genau drei Stunden auf der olympischen Distanz erreichte die Staffel mit Ingo Therburg (1500 Meter Schwimmen), Michael Wendt (44 Kilometer Fahrrad im Licher Wald) und Hans-Pe-

ter Mazur (zehn Kilometer laufen rund um den See) den vierten Platz bei den Männern. Michael Schlag absolvierte den Volkstriathlon mit 600 Meter Schwimmen, 22 Kilometer Fahrrad und vier Kilometer Laufen. Mit einer Zeit von einer Stunde 52 Minuten konnte er sich gegenüber dem vergangenen Jahr um drei Minuten verbessern.

## Schüler zeigen ihr Können

Open-air der Musikschule Butzbach



Jana Ondraczek bei ihrem Auftritt.

**Butzbach.** Zum Schuljahresabschluss veranstaltete die Musikschule Butzbach ein Schülerkonzert auf der Kulturbühne auf dem Marktplatz. Normalerweise finden solche Veranstaltungen intern monatlich statt. Schülerinnen und Schüler können ein oder mehrere Stücke, die sie gerade „drauf haben“, vorspielen. Dabei kommen sehr gemischte Kon-

zerte heraus, denn Alter und Niveau sind vollkommen frei. Diesmal aber open-air und so war auf dem Marktplatz bunt gemischt Musik zu hören, welche von „Ponyexpress“, über John Lennons „Imagine“, eine Sonata von Georg Philipp Telemann, „Moon River“ von Henry Mancini und vielen weiteren gut gespielte Stücke reichte.

## Versammlung des Fördervereins Hausbergturm

Am Freitag, 6. August, in Hoch-Weisel

**Butzbach.** Der Vorstand lädt alle Mitglieder und Interessenten zur Jahreshauptversammlung am 6. August, um 20 Uhr in die Gastwirtschaft Messerschmidt in Hoch-Weisel, Lindenbergstraße ein. Auf Grund der Corona Pandemie wird die diesjährige Versammlung im Innenhof unter freiem Himmel und unter Einhaltung der in Hessen geltenden Hygienemaßnahmen veranstaltet. Diese beinhalten das Tragen einer Mund-/Nasenmaske abseits des Sitzplatzes sowie die Einhaltung ausreichend großer Sitzabstände. Auf der Tagesordnung stehen u.a. der Bericht über die Tätig-

keiten in 2020 /2021 sowie Neuwahlen des Vorsitzenden, des Kassenwarts, des Schriftführers und der Beisitzer. Manfred Imbescheid, erster und bislang einziger 1. Vorsitzender des Vereins wird aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr für das Amt des 1. Vorsitzenden zur Verfügung stehen. Die vollständige Tagesordnung ist einzusehen im Vereins-Schaukasten und auf der Homepage [www.hausbergturm.de](http://www.hausbergturm.de) Anträge zur Ergänzung sind schriftlich bis zum 30. Juli an den Vorsitzenden Manfred Imbescheid, Zum Hausbergturm 9, Hoch-Weisel zu richten.

## Blutspendetermin erreichte viele Erstspender

87 Bürger kamen in die Sporthalle



Der DRK Blutspendedienst bedankte sich bei den ehrenamtlichen Unterstützern des DRK Münzenberg für die organisatorische Abwicklung des Spendetermins.

**Münzenberg.** Es war bereits in der Ferienzeit in Hessen als das DRK Münzenberg zum sommerlichen Blutspendetermin in die Sporthalle Münzenberg einlud. Dennoch konnten der DRK Blutspendedienst und die DRK'er der Burgenstadt mit dem Spendenergebnis mehr als zufrieden sein. Trotz Urlaubszeit machten sich 87 Bürgerinnen und Bürger auf den Weg, um mit ihrer Blutspende anderen Mitmenschen zu helfen. Besonders erfreulich zeigte sich DRK-Vorsitzener Reiner Göldner über die zwölf Frauen und Männer, die zum ersten Mal zur Blutspende be-

reit waren und durch die ehrenamtlichen Helfer des DRK besonders betreut wurden. Leider lässt die aktuelle Situation weiterhin keinen Imbiss und keine offiziellen Spendererhungen zu, dennoch konnte Vorsitzener Göldner Katja Müller aus Gambach für ihre 10. Blutspende ein Weinpräsent mit nach Hause geben. Das DRK bedankt sich ganz herzlich bei allen Spenderinnen und Spendern für ihr Engagement und die treue Unterstützung. Der nächste Blutspendetermin findet am Montag, 11. Oktober in der Sporthalle Münzenberg statt.

## 15 Fachkräfte für den Klimaschutz

Berufsschule Butzbach verabschiedet 15 Absolventen

**Butzbach.** An der Berufs- und Technikerschule Butzbach haben 15 Schülerinnen und Schüler ihre Ausbildung zum umwelttechnischen Assistenten erfolgreich abgeschlossen. Einen Beruf erlernen, mit dem das Klima geschützt wird und zusätzlich auch noch die Fachhochschulreife erwerben? Dies geht an der Berufsschule in Butzbach mit einer zweijährigen vollschulischen Berufsausbildung in der Höheren Berufsfachschule (HBFS) der Fachrichtung „Nachhaltige Umwelttechnik“.

Die 15 Assistentinnen und Assistenten der Fachrichtung nachhaltige Umwelttechnik wurden in einigen Bereichen (zum Beispiel energiesparende Techniken) gemeinsam ausgebildet.

Im Schwerpunkt Umwelttechnik spezialisierte sich die Ausbildung in standardisierten und umweltrelevanten Analyseverfahren (Boden, Luft, Wasser) im Labor wie auch in der Natur. Weiterhin wurden die Themen Ökologie, Abfallwirtschaft und Ressourcenmanagement bearbeitet.



Ausgebildete Umwelttechnische und Solartechnische Assistenten mit Lehrerinnen und Lehrern der Berufsschule Butzbach.

Im Schwerpunkt Solartechnik wurden die Schülerinnen und Schüler für die Installation, Wartung und Inbetriebnahme von solartechnischen Anlagen ausgebildet. Verbunden wurde dies, mit der Vermittlung von Grundlagen der Heizung- und Sanitärinstallation sowie der Elektrotechnik.

Zusätzlich haben die meisten der fertigen Assistentinnen

und Assistenten den schulischen Teil der Allgemeinen Fachhochschulreife erworben. Für Schülerinnen und Schüler mit einem Mittleren Bildungsabschluss ist diese Ausbildung an der Zweijährigen Höheren Berufsfachschule (HBFS) damit eine Alternative zur Fachoberschule. Mit einer Berufsausbildung und der Fachhochschulreife bieten sich den er-

folgreichen Absolventen mehrere Alternativen im zukünftigen Berufsleben.

Laut Frau Schütte, der stellvertretenden Schulleiterin der Berufsschule sind für das kommende Schuljahr 2021/22 noch einige Ausbildungsplätze frei. Weitere Informationen auf [www.berufsschule-butzbach.de](http://www.berufsschule-butzbach.de) oder Telefon 06033/92460-30.



Aşı olunuz. Tam aşı koruması için.

Lassen Sie sich impfen. Für den vollen Impfschutz.



Nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](http://corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter [www.zusammengegencorona.de](http://www.zusammengegencorona.de).

## Selbsthilfe-SommerSpezial

Bürgeraktive ist für Daheimgebliebene da

**Bad Vilbel.** Mit ihrem Angebot „Selbsthilfe-SommerSpezial für Daheimgebliebene“ möchte die Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Menschen miteinander in Kontakt bringen. Lernen Sie andere Menschen und ganz nebenbei die Bürgeraktive Bad Vilbel und die Selbsthilfeangebote bei unterschiedlichsten Aktivitäten kennen.

Alle Veranstaltungen, die ganz bewusst an und zu unterschiedlichen Wochentagen und Uhrzeiten stattfinden, werden von einer Mitar-

beiterin der Kontaktstelle begleitet. Mitmachen kann jeder aus Bad Vilbel oder Umgebung, unabhängig vom Alter oder Geschlecht. Informationen gibt es bei der Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive Telefon 06101/1384 oder email [info@buergeraktive-bad-vilbel.de](mailto:info@buergeraktive-bad-vilbel.de). Anfallende Kosten für Eintritt oder Einkehr sind von den Teilnehmenden selbst zu tragen. Eine Anmeldung ist erforderlich, bei Anmeldung wird der Treffpunkt bekanntgegeben.

**Wetteraukreis.** Am Samstag, 24. Juli, findet in der Zeit von 14 bis 19 Uhr, im Bürgerhaus in Butzbach ein Sonderimpf-tag statt.

Organisiert wird der Sonderimpf-tag in Zusammenarbeit mit der Stadt Butzbach, der Fachstelle Migration Steuerung des Wetteraukreises und der Arztpraxis Dr. med. Michaeli. Das Impfangebot richtet sich an alle

## Beratung in der Muttersprache möglich

Sonderimpf-tag im Butzbacher Bürgerhaus

Personen ab dem 18. Lebensjahr, die nicht stillen und nicht schwanger sind. Eingesetzt wird der Impfstoff von Johnson & Johnson, der nach 14 Tagen schon den vollständigen Impfschutz bietet. Mitzubringen sind neben dem Ausweis (Personalausweis/Reisepass), die Krankenkassenkarte (falls gesetzlich krankenversichert) und (wenn möglich)

der Impfpass. Sinnvoll ist es, die aktuelle Aufklärung des RKI sowie das Anamnese-Einwilligungsformular vorab auszudrucken und auszufüllen: <http://michaeli-praxis.de/anmeldung-corona-impfung>. Alternativ können die Formulare auch vor Ort ausgedruckt werden.

**Besondere Zielgruppe**

### Flüchtlinge

Wie Gesundheitsdezernentin Stephanie Becker-Bösch mitteilte, sollen mit der Impfkation in Butzbach besonders die dort oder in der Nähe lebenden Geflüchteten erreicht werden.

„Wir erleben derzeit eine geringe Impfbereitschaft unter den Flüchtlingen, vor allem weil in deren Reihen die wildesten Gerüchte kursieren. So wird von einem schlechteren Impfstoff gesprochen als der, der für die einheimische Bevölkerung zur Verfügung gestellt wird. Andere befürchten eine Abschiebung nach der Impfung oder gar eine Zeugungsunfähigkeit. Das sind natürlich aus der Luft gegriffene Gerüchte, die nur zur Verunsicherung führen. Wir setzen deshalb auf eine ausführliche Beratung in den jeweiligen Muttersprachen, um die Menschen für eine Impfung zu gewinnen.“

Die Sonderimpfkation in Butzbach ist die zweite, die im Wetteraukreis durchgeführt wurde. Vor kurzem fand eine solche Aktion für Geflüchtete aus Bad Vilbel, Wöllstadt und Karben in Bad Vilbel statt.

**Höffner**  
*Wo Wohnen wenig kostet!*

# SSW

**Ab 28. Juli**  
**und nur bis**

**SAMSTAG**  
**31**  
JULI  
10-19 UHR

**MONTAG**  
**2**  
AUGUST  
10-19 UHR

**DIENSTAG**  
**3**  
AUGUST  
10-19 UHR

# 30%

In **ALLEN** Abteilungen

Tische & Stühle · Betten · Sofas · Küchen  
Badezimmer · Kinderzimmer · Schlafzimmer  
Haushalt · Teppiche · Lampen · Deko · Gardinen  
Und vieles mehr!

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Rabenastr. 3-9 • 63584 Gründau-Lieblos • Tel. 06051/822-0 • [www.hoeffner.de](http://www.hoeffner.de)  
Öffnungszeiten: Mo-Do; Sa von 10-19 Uhr, Fr von 10-20 Uhr

... auch als kostenloses  
epaper



[www.bote.de](http://www.bote.de)

### IMPRESSUM

#### Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben  
Main-Kinzig-Bote  
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)  
Wetterauer Wochen-Bote  
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,  
Ehrhard Naumann  
Geschäftsführer: Oliver Naumann,  
Jochen Grossmann  
Chefredakteur: Thomas Welz  
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder  
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:  
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 34/47. Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langensfelder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:  
Gelnhausen - Mitteilungsblatt;  
Langensfeld - Langensfelder Bote;  
Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger;  
Gründau - Gründauer Anzeiger;  
Freigericht - Freigerichter Bote;  
Hasselroth - Hasselrother Anzeiger;  
Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger;  
Bieberg - Wochenblatt  
Bieberg - Wochenblatt

Auflage: 325.225.  
Kombination mit Gießener Zeitung.  
Auflage: 128.875.

Gesamtauflage: 454.100  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung. Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung. Verteilung: kostenlos an die Haushalte  
Bezugspreis bei Postzustellung:  
2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:  
Druck- und Pressehaus  
Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 • 63571 Gelnhausen  
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an [zustellung@bote.de](mailto:zustellung@bote.de) zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

2021

Anzeigen (06051) 833-244  
Redaktion (06051) 833-202  
Vertrieb (06051) 833-299  
Telefax (06051) 833-230

R) Höffner gewährt Ihnen folgenden Rabatt: Auf Möbel, Küchen und Matratzen sowie auf Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche „36% in allen Abteilungen“. Ausgenommen von diesem Rabatt sind Kaufgutscheine, Bücher, anderweitig reduzierte Produkte, als „Tiefpreis“ oder „Aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel sowie Artikel der Marken Quooker, Oster, Leicht, Team7, Walden, Möbelwerke, Leonardo, ASA Selection, Silit, WMF, Joop!, Paulmann Licht, Vossen und Cawö. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte sind auf der jeweiligen Standortsseite Ihres Höffner-Einrichtungshauses unter [www.hoeffner.de/standorte](http://www.hoeffner.de/standorte) einzusehen. Kundenkartensofortrabatt bereits enthalten. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig vom 28.07.2021 bis mindestens 03.08.2021.

## Beck's Bier

diverse Sorten,  
2 Kisten = 2 x 20 x 0,5 l,  
zzgl. 6,68 € Pfand,  
1 l = 1,20 €

**DOPPEL  
KASTEN  
+1  
Sixpack  
GRATIS!**



- 33 %

**23.98**

### Astra Urtyp

Kasten = 27 x 0,33 l,  
zzgl. 3,66 € Pfand,  
1 l = 1,12 €



- 33 %  
**9.99**

### Paulaner Original Münchner Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,60 €



17.99  
**15.99**

### Mooser Liesl Helles

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,60 €



17.99  
**15.99**

### Hacker Pschorr Oktoberfest Märzen

Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 4,50 € Pfand,  
1 l = 1,60 €



18.99  
**15.99**

### Licher Bier

diverse Sorten,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,00 €



- 33 %  
**9.99**

### Kuchlbauer Weisse

Bayerns echte Spezialität,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,60 €



17.99  
**15.99**

### Franziskaner Weissbier

naturtrüb, alkoholfrei,  
Kasten = 20 x 0,5 l,  
zzgl. 3,10 € Pfand,  
1 l = 1,30 €



- 30 %  
**12.99**

### Beck's Bier

diverse Sorten,  
Pack = 6 x 0,33 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1 l = 1,76 €



- 30 %  
**3.49**

### Budweiser

Pack = 6 x 0,5 l,  
zzgl. 0,48 € Pfand,  
1 l = 1,50 €



- 29 %  
**4.49**

### Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller

diverse Sorten,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,46 €



6.49  
**5.49**

### Plose Mineralwasser

naturale,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1 l = 1,00 €



6.99  
**5.99**

### top frisch

Ginger Ale, Bitter Lemon,  
Tonic Water,  
teilweise chininhaltig,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 3,00 € Pfand,  
1 l = 0,83 €



5.99  
**4.99**

### top frisch Orangensaft

Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1 l = 1,00 €



6.99  
**5.99**

### Wetterauer Gold

Apfelsaft, Apfelwein,  
Kasten = 6 x 1 l,  
zzgl. 2,40 € Pfand,  
1 l = 1,08 €



7.49  
**6.49**

### Rosbacher Mineralwasser

diverse Sorten,  
2 Kisten = 2 x 12 x 0,75 l,  
zzgl. 6,60 € Pfand,  
1 l = 0,55 €



11.98  
**9.98**

### RhönSprudel PLUS

Zitrone, Limette,  
Kasten = 12 x 0,75 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,55 €



- 23 %  
**4.99**

### Jive Sekt

diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1 l = 3,32 €



2.99  
**2.49**

### Plaisir de Vie Wein

diverse Sorten,  
0,75 l-Flasche,  
1 l = 5,32 €



- 20 %  
**3.99**

### Southern Comfort

35 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 14,27 €



- 23 %  
**9.99**

### Sierra Tequila

Silver, Reposado,  
38 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 14,27 €



- 23 %  
**9.99**

### Absolut Vodka

40 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 15,70 €



- 21 %  
**10.99**

### Pircher

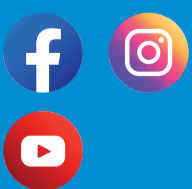
diverse Sorten,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 18,56 €



15.99  
**12.99**



Folgen Sie uns auf:



In Ihrer Nähe



www.logo-getraenke.de



### Pepsi Kombikiste

teilweise koffeinhaltig,  
Kasten = 12 x 1 l,  
zzgl. 3,30 € Pfand,  
1 l = 0,67 €



- 20 %  
**7.99**

### Gin Mare

Mediterranean Gin,  
42,7 %,  
0,7 l-Flasche,  
1 l = 41,41 €



36.99  
**28.99**

# Veranstaltungen

## La Villa Cotta ist zurück

Schlosspark Laubach blüht wieder auf vom 23. bis 25. Juli

Bunt – charmant – genussvoll – zauberhaft – inspirierend – zum Staunen – zum Erleben und genießen. La Villa Cotta bietet Ihnen all das bei einem Besuch vom 23. bis 25. Juli im Schlosspark Laubach. Hier finden Sie zauberhaftes Kunsthandwerk, Garten-Antiquitäten, Gartenmöbel, Keramik, Skulpturen, Kissen, Plaids, Mode oder handgearbeiteter Schmuck. Auch jetzt im Sommer findet man viele Pflanzen wie Sommerstauden, Kakteen, allerlei Gewürze und Kräuter oder Baumschulware warten darauf, von Ihnen ent-

deckt zu werden. Aktuell angesagt und Traum fast aller Männer sind Grillkamine, Grillküchen, Pizzaofen oder Holzbacköfen einiger Aussteller, mit denen Garten, Terrasse oder Balkon zur Outdoorküche werden. Genusshandwerk und Manufakturen mit edler Feinkost sind ebenso zu finden, wie vor Ort geräucherter edle regionale Fischspezialitäten oder kulinarische Genüsse aus dem Orient. Die Hygieneregeln sind selbstverständlich bereits ab Parkplatz und Shuttlebus einzuhalten. Eine generelle Maskenpflicht

besteht nicht. Ebenso besteht keine Testpflicht. Eine Registrierung mit der Luca-App ist freiwillig, aber erwünscht. In Warteschlangen, Pagodenzelten, im Shuttlebus, Sanitäranlagen und sobald die Abstandsregeln nicht eingehalten werden können, ist ein medizinischer Mund-Nasenschutz selbstverständlich verpflichtend. An Eingängen und im Park finden Besucher Desinfektionständer sowie Handwaschstationen. Der Online-Ticketverkauf läuft bereit, Mehr Informationen oder Tickets unter [www.ahaevents.de](http://www.ahaevents.de)

Garten- und Landhaustage  
im Schlosspark Laubach

23.-25.  
Juli  
2021

Verwöhnen Sie sich und Ihre Familie mit einem Bummel durch den bezaubernden Park.

Viele Aussteller präsentieren

- großen Blumen- und Pflanzenmarkt
- kunsthandwerkliche Arbeiten
- Wohnideen für Haus und Garten
- Mode und Accessoires
- kulinarische Spezialitäten
- großes Rahmen-Programm

Eintrittspreise:

Tageskarte Freitag 7,00 €  
Samstag oder Sonntag 9,00 €  
Wochenend-Ticket 12,00 €  
3-Tages-Ticket 16,00 €

An allen drei Tagen kostenloser Shuttle-Service in der Philipp-Reis-Straße.

Öffnungszeiten:  
Freitag: 12-19 Uhr  
Samstag: 10-19 Uhr  
Sonntag: 10-18 Uhr

Kinder und Jugendliche bis 14 Jahre frei

[www.ahaevents.de](http://www.ahaevents.de)

### Kinderfreizeit der Sportjugend

Wetteraukreis. Nachdem im Jahr 2020 die alljährlich in den Sommerferien stattfindende Kinderfreizeit ausfallen musste, freut sich der Jugendvorstand im Sportkreis Wetterau nunmehr, dass diese in diesem Jahr wieder durchgeführt werden kann. Vom 10. bis 12. August erwartet die Teilnehmerinnen und Teilnehmer wieder ein abwechslungsreiches Erlebnisprogramm mit Spielen, Lagerfeuer und viel Spaß. Ziel der Kinderfreizeit ist in diesem Jahr der Zeltplatz in Langgöns. Anmelden können sich alle 8 bis 14-jährigen ab sofort unter der Email [wagnerflorian@gmail.com](mailto:wagnerflorian@gmail.com).

## Ideen für Insektenschutz und Klimaanpassung

Umweltdezernent wirbt für Fotowettbewerb

Wetteraukreis. „Gärten, Balkone und Grünanlagen werden immer wichtiger und beliebter als Orte der Naherholung.“ Kreisbeigeordneter und Umweltdezernent Matthias Walther wirbt dafür Bäume und Büsche im Garten zu pflanzen. Bäume können lebenspendende Oasen und Lebensräume für Insekten und Kleintiere sein. Das Mikroklima im Garten können sie positiv beeinflussen. Viele Kommunen und auch Hobbygärtnerinnen und -gärtner sind schon aktiv geworden. Die Ergebnisse sol-

len in einem Fotowettbewerb zusammengetragen werden, den der Regionalverband Frankfurt RheinMain ausschreibt. Dabei werden alle Bürgerinnen und Bürger in der Region aufgerufen, ihre insektenfreundlichen und klimaangepassten Gärten und Grünanlagen zu zeigen. Bis zum 31. August können alle Bürgerinnen und Bürger mit Wohnsitz im Gebiet des Regionalverbandes Frankfurt/RheinMain zeigen, was sie bereits umgesetzt haben. Weitere Informationen gibt es im Internet: [energie-fm.de/fotos. Ausgeschrieben sind Preise im Gesamtwert von über 1.000 Euro. Die besten Einsendungen werden darüber hinaus der Öffentlichkeit präsentiert. „Ich habe schon eine Vielzahl wunderschöner Gärten gesehen, die in allerbesten Weise den Anforderungen des Wettbewerbs entsprechen und freue mich, wenn möglichst viele Wetterauerinnen und Wetterauer teilnehmen“, so Kreisbeigeordneter und Umweltdezernent Matthias Walther.](http://www.klima-</a></p>
</div>
<div data-bbox=)

### Nachhaltig und innovativ:

## Mit modernen Routern bestens vernetzt

ANZEIGE

Internet und WLAN sind fester Bestandteil unseres Alltags. Homeoffice, Streaming, Gaming und Smart-Home-Anwendungen – damit alles möglichst ohne Unterbrechungen funktioniert, sorgen Router mit neuester Technik für stabiles, schnelles Internet. Doch damit nicht genug: Auch im Hinblick auf Funktionalität und Nachhaltigkeit können die Geräte viel mehr als man denkt.

### Innovative Technologie für mehr Komfort

Ein Beispiel für einen Router der neuesten Generation ist der Speedport Smart 4 der Telekom. Er vereint höchste Leistung mit einfacher Bedienbarkeit und nachhaltigem Design. Mit Wi-Fi 6 und moderner Mesh-Technologie sorgt der Router für besten Empfang im ganzen Haus. Im Zusammenspiel mit weiteren Mesh-fähigen Geräten wie dem Repeater Speed Home WLAN liefert er unterbrechungsfreien Empfang bis in jeden Winkel des Zuhauses. Gleichzeitig verfügt der Speedport

Smart 4 über ein integriertes Display mit Animationen und Meldungen im Klartext. So wissen Nutzer\*innen stets, was gerade passiert, und können Inbetriebnahme und Einstellungen ganz einfach am Gerät vornehmen.

### Nachhaltig vom Material über die Verpackung bis zur Rückgabe

Der Speedport Smart 4 ist der erste Telekom-Router, bei dem der Nachhaltigkeitsaspekt konsequent umge-



setzt wurde. Das Gehäuse besteht zu 90 Prozent aus Recycling-Kunststoff, die Verpackungseinleger aus kompostierbarer Kartoffelstärke und die Verpackung selbst aus Recycling-Karton sowie FSC-zertifiziertem Papier. Es wurden 30 Prozent weniger Karton-Material genutzt und komplett auf Plastik verzichtet. Auch nach der Nutzung spielt umweltgerechtes Handeln eine zentrale Rolle: Die Geräte werden überprüft, aufgearbeitet und – soweit möglich – weiterverwendet.

Das Beispiel des neuen Telekom-Routers zeigt, dass selbst alltägliche Geräte heute viel mehr können als es auf den ersten Blick scheint. Sie bieten nicht nur neueste Technik, sondern unterstützen dabei, unseren Alltag einfacher und nachhaltiger zu gestalten. Und das Beste: Sie können auch noch richtig schick aussehen, wie die Auszeichnungen mit dem IF Design Award und dem Red Dot Design Award beweisen.

Weitere Infos unter: [www.telekom.de/zuhause/heimvernetzung](http://www.telekom.de/zuhause/heimvernetzung)



Stunde der Wahrheit: Julia Wegmann (Bettina Lamprecht) und ihr Ehemann Robert (Matthias Koeberlin) eröffnen ihren Kindern Marie (Lola Höller) und Maxi (Linus von Emhofen), dass sich das Familienleben zukünftig ganz anders abspielen soll. Die Regie zu „Nestwochen“ führte Tobias Baumann. Gesendet wird der rund 90-minütige Film im ZDF am Donnerstag, 19. August, 20.15 Uhr. In der ZDFmediathek ist „Nestwochen“ bereits ab Donnerstag, 12. August, 10 Uhr, abrufbar. Foto: ZDF/Willi Weber

## Nesting: ein praktikables Modell?

ZDF-Komödie: Wenn sich die Eltern trennen, die Familie aber irgendwie zusammenbleibt

(LS) Bis Anfang September dieses Jahres sind im ZDF, in der ZDFmediathek und teilweise in ZDFneo Erstausstrahlungen von Komödien zu sehen, in denen Familien-, Beziehungs- und Gesellschaftsthemen humorvoll und mit

Leichtigkeit erzählt werden. Dabei kommt eine ganze Reihe prominenter deutschsprachiger Schauspieler zum Einsatz. Eine dieser Produktionen heißt „Nestwochen“ und dreht sich um ein bemerkenswertes Modell zur Familienrettung.

Das Konzept heißt „Nesting“ (aus dem Englischen für Nisten) und funktioniert so: Die Eltern trennen sich beziehungsweise räumlich, behalten jedoch die Wohnumgebung für die Kinder bei und wechseln sich bei deren Betreuung ab. Schnell merken Julia Wegmann (Bettina Lamprecht) und ihr Ehemann Robert (Matthias Koeberlin), dass sie sich und den Kindern Marie (Lola Höller) und Maxi (Linus von Emhofen) eine schwierige Aufgabe gestellt haben. Schließlich liegen 16 Jahre Partnerschaft hinter den Eltern. Kompliziert ist die Situation nicht zuletzt dadurch, dass sich Julia innerlich von ihrem Mann verabschiedet hat und fortan ihr eigenes Leben führen möchte, Robert aber noch immer seine Frau liebt und an



Wöchentlicher Schichtwechsel vor dem gemeinsamen Haus: Julia geht, Robert kommt. Foto: ZDF/Willi Weber

ihr hängt. Zudem erlebt Julia eine neue Liebe, während Robert sich auf ein kurzes, heftiges Abenteuer einlässt.

Drehbuchautor Stefan Betz sagt über den Stoff: „Ich fand es wichtig, dass die Eltern im Film normale Berufe haben, mit denen sie finanziell mit zwei Kindern und Haus auf dem Land gerade so über die Runden kommen. So bekommt das ‚Nesting‘ etwas Handfestes: Der Vater schlägt dieses Familienmodell nicht aufgrund irgendwelcher psychologischen Überlegungen vor, nein, er will ganz praktisch sein Haus behalten. Gleichzeitig sind die Gedanken der zweifachen Mutter nachvollziehbar: Haus, zwei Kinder, soll's das jetzt gewesen sein, kommt jetzt nichts mehr bis zur Rente?“

## Fast 24 Stunden DDR-Geschichte

Thementag in ZDFinfo beleuchtet das Leben in Ostdeutschland bis zur Einheit

(LS) Anlässlich des 60. Jahrestages des Baus der Berliner Mauer am 13. August zeigt ZDFinfo mehr als 20 Dokumentationen zur Geschichte der DDR. Der Thementag dauert von Samstag, 31. Juli, 6.45 Uhr, bis zum nächsten Morgen, 5.30 Uhr. Im Folgenden eine Zusammenstellung der Sendungen.

Direkten Bezug zur Geschichte der Trennung und Einheit Deutschlands haben die Beiträge „Am Todesstreifen: DDR-Grenzer erzählen“ (18 Uhr, Wiederholung ab 4 Uhr) sowie „Deutschland '61 – Countdown zum Mauerbau“ (1.45 Uhr), „Deutschland '89 – Countdown zum Mauerfall“ (2.30 Uhr) und „Deutschland '90 – Countdown zur Einheit“ (3.15 Uhr). Die „Deutschland“-Trilogie steht zudem ab diesem Tag, 10 Uhr, in der ZDFmediathek zur Verfügung. Autorin aller drei Filme ist Hendrike Sandner.

Weitere Themen: „Mysteriöse Kriminalfälle der DDR“ (sechs Teile à 45 Minuten ab 7.30 Uhr en bloc sowie Wiederholungen ab 20.15 Uhr), „Die sieben Geheimnisse der NVA (15.45 Uhr), „Der gleiche

Himmel – Die Dokumentation; Untertitel: „Der lange Arm der Stasi“ (16.30/4.45 Uhr), „Medaillen um jeden Preis“ (12 Uhr), „Immer bereit – Junge Pioniere in der DDR (15 Uhr), „Tatort Einheit – Verbrechen der Wendezeit“ (19.30 Uhr) und „Falsche Gnade? – Justizversagen in der Wendezeit“ (0.45 Uhr).

### Vier Mal „ZDF-History“

„ZDF-History“ befasst sich mit diesen Themen: „Die geheimen Mordermittler der DDR“ (6.45/18.45 Uhr), „Mythos Plattenbau – Wohnträume aus Beton in Ost und West“ (12.45 Uhr), „Die unglaublichesten Geschichten der DDR“ (13.30 Uhr), „Die großen Mythen der DDR – Wahrheit und Legende“ (14.15 Uhr).

### Spaltung eines Kontinents

Am Dienstag, 10. August, 20.15 Uhr, sendet das ZDF die szenische Dokumentation „Ein Tag im August - Mauerbau '61“ (in der ZDFmediathek ab Sonntag, 8. August, 20.15 Uhr). Dazu sagt Stefan Brauburger, Leiter der ZDF-Redaktion Zeitgeschichte:

„Was an jenem 13. August 1961 über die Menschen der geteilten Stadt hereinbrach, sprengte alle Vorstellungen. Millionen West-Berliner mussten erleben, wie sie praktisch über Nacht eingemauert wurden. Dabei ging es eigentlich gar nicht um sie, sondern darum, den Ost-Berlinern und Millionen anderen DDR-Bürgern den Zugang in den westlichen Teil der Stadt zu verwehren, der als letztes Schlupfloch

für massenhafte Republikflucht diente. Und so kam es, dass sich die ‚Ausgemauerten‘ eher eingeschlossen fühlten als die Eingemauerten. Der 13. August stellt eine Zäsur von historischer Dimension dar. Der Bau der Mauer steht symbolisch für eine Teilung von globaler Reichweite, spaltete eine Metropole mitten in Europa, eine Nation, einen Kontinent.“

## Kurze Wetterau kommt voran

Schotterpisten werden für den Radverkehr asphaltiert



Ein Knackpunkt war die Verbindung zwischen Bad Nauheim und Friedberg. Kreisbeigeordneter Matthias Walther zeigt auf die neu gefundene Verbindung, Peter Hünner auf die alte Lösung.

**Wetteraukreis.** „Wenn wir den Radverkehr voranbringen wollen, dann brauchen wir schnelle und unkomplizierte Verbindungen zwischen den größeren Kommunen im Wetteraukreis und dem Rhein-Main-Gebiet.“ Kreisbeigeordneter und Radverkehrsdezernent Matthias Walther setzt sich für das Fahrrad als Alltagsverkehrsmittel ein.

Von Butzbach über Bad Nauheim – Friedberg nach Karben – Bad Vilbel bis nach Frankfurt. Das ist die Idee der „Kurzen Wetterau“, an der Peter Hünner, der in der Fachstelle Strukturförderung des Wetteraukreises für den Radverkehr zuständig ist, schon eine ganze Weile arbeitet.

Allerdings wird die Kurze Wetterau nicht die Kriterien von zertifizierten Radschnellwegen erfüllen können. Vier Meter Ausbaubreite, Entmischung von Rad- und Fußverkehr und querungsfreie Kreuzungen sind Kriterien, die sich ohne großen Aufwand nur schwer realisieren lassen. „Deshalb planen wir etwas kleiner, aber dafür kommen wir Stück für Stück voran“, erklärt Peter Hünner.

Bei der Linienführung hat man sich in der Kreisverwaltung auf das bestehende und gut beschilderte Radwegnetz im Wetteraukreis konzentriert. „Wir haben Gespräche mit den Kommunen geführt, um deren Wünsche und Vorschläge mit aufzunehmen“, erläutert Kreisbeigeordneter und Radverkehrsdezernent Matthias Walther. „Nicht alles konnte umgesetzt werden“, bittet Walther um Verständnis, der das Radfahren im Wetteraukreis noch alltagstauglicher machen möchte.

Die Kurze Wetterau gibt es in groben Zügen schon, allerdings fehlen einige Teilstücke,

die jetzt noch ausgebaut werden müssen. Derzeit laufen die Planungen für die Asphaltierung von geschotterten Strecken in den Gemarkungen von Ober- und Nieder-Mörlen. Einen Schritt weiter ist man auch bei einem wirklich schwierigen Knackpunkt gekommen, nämlich der Verbindung zwischen Friedberg und Bad Nauheim. Die bisher mit den Kommunen abgestimmte Linienführung verlief über die große Kreuzung (B 455 / K 22 Gießener Straße) im Norden von Friedberg. Viele Gespräche und Prüfungen mit Hessen Mobil und den Straßenverkehrsbehörden führten zu keinen Verbesserungen für die unkomfortable Querungssituation der Radfahrer.

Jetzt wurde eine gute Lösung gefunden, die die Radlerinnen und Radler ab den Sportplätzen in Friedberg an der Usa Richtung Bad Nauheim bis zur Kläranlage und dann zur Frankfurter Landstraße (alte B 3) führt.

Im Zuge der Radnetzneubeschilderung, die derzeit in Planung ist und in 2022 neu montiert werden soll, wird die Kurze Wetterau auf dieser Linienführung durch eine Logo-Beschilderung vom Alten Rathaus in Bad Vilbel bis zum Marktplatz in Butzbach gekennzeichnet.

### Einige Knackpunkte sind noch zu lösen

„Bei der Verbindung zwischen Nieder-Wöllstadt und Okarben sind wir ebenfalls ein gutes Stück weitergekommen und haben eine gute Lösung gefunden. Noch nicht abschließend geklärt ist die Streckenführung in Bad Vilbel ab dem Alten Rathaus und weiter nach Frankfurt. Hier erhoffen wir uns von der

Machbarkeitsstudie des Regionalverbandes Frankfurt, die der Wetteraukreis mitfinanziert, gute Vorschläge. Ziel ist es, bis Mitte des Jahrzehnts eine durchgängige, gut ausgebaute Strecke zwischen Butzbach und Frankfurt für die Radlerinnen und Radler im Wetteraukreis zu haben“, so abschließend Kreisbeigeordneter Matthias Walther.

## Glitzerjungs und Piratenmädchen

ANZEIGE

Collien Ulmen-Fernandes, Michi Beck & Hadnet Tesfai engagieren sich mit Helena Zengel für selbstbewusste Kinder und gegen geschlechtsspezifische Stereotype

Mädchen sollen hübsch aussehen und Jungs sollen nicht weinen. Stereotype wie diese sollten längst überholt sein; dennoch sehen sich Kinder und Eltern immer noch mit ihnen konfrontiert. Aber: „Es ist gar nicht so, dass Mädchen viel lieber mit Puppen spielen als Jungs, sondern es sind wir Erwachsene, die diese Schranken im Kopf haben“, so Schauspielerinnen Collien Ulmen-Fernandes im ersten LEGO® Talk mit der 13-jährigen Jungschauspielerin Helena Zengel.

In drei LEGO Talks spricht Helena Zengel stellvertretend für eine ganze Kindergeneration mit Schauspielerinnen Collien Ulmen-Fernandes, Musiker Michi Beck und Moderatorin Hadnet Tesfai über eigene Erfahrungen und den Umgang mit geschlechtsspezifischen Stereotypen, über die Bedeutung einer vertrauensvollen Erziehung und darüber, wie jeder dazu beitragen kann, das Selbstbewusstsein von Kindern zu

stärken. In ihrer Entwicklung sollten Kinder den Freiraum haben, so zu denken, zu sprechen und zu handeln, wie sie es möchten. Denn: „Das Schöne ist, Stereotype kann man nur überwinden, indem man nicht unbedingt absichtlich die gegenteilige Rolle einnimmt“, so Vater und Musiker Michi Beck von den Fantastischen Vier.

Die LEGO Gesprächsreihe möchte Denkanstöße zur Sensibilisierung von Eltern, Erziehungsberechtigten und Interessierten geben. Die Wahrnehmung von Kindern für sich selbst zu schärfen und ihnen zu vermitteln, dass sie sich

mit allen Stärken, Schwächen und individuellen Interessen sicher fühlen können, ist der Ansatz, um langfristig stereotypisches Denken zu verändern. Die drei LEGO Talks werden auf der LEGO Website ([www.lego.com/de-de/gemeinsam-stark](http://www.lego.com/de-de/gemeinsam-stark)) und YouTube veröffentlicht:

**08.07.21:** Collien Ulmen-Fernandes & Helena Zengel

**01.08.21:** Michi Beck & Helena Zengel

**01.09.21:** Hadnet Tesfai & Helena Zengel



## Neue Ideen für Outdoor-Fitness

Sportkreises Wetterau bei praktischer Fortbildung

**Wetteraukreis.** Nachdem lange Zeit das Seminarangebot des Sportkreises Wetterau auf Videokonferenzen reduziert war, fand Anfang Juli erstmals seit langer Zeit wieder eine praktische Fort-

bildung statt. Beim Outdoor-Fitness-Training in Dortelweil, dem ein einhalbstündiges Online-Seminar vorgeschaltet war, wurden neue Ideen und Übungen im Gesundheits- und Freizeitsport

vorgelegt. Die Referentinnen vom Lehrteam des Landessportbundes, Sonja Hergert und Yvette Dörner, wurden dabei von Tanja Rauch und Thomas Golla vom Sportkreisvorstand unterstützt.

# porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

We love colorful living.



**20%**  
AUF ALLES  
OHNE WENN UND ABER\*  
Nur im Einrichtungshaus



UVP 196,-  
-65%  
je **64,99**  
Abholpreis Aktionsrabatt ist bereits abgezogen.



**HARTSCHELENKOFFER-SET**  
platinfarbig oder schwarz,  
L: 57x37x23 cm, XL: 66x45x26 cm,  
XXL: 76x52x30 cm, 360° Rollensystem,  
sehr leise Gummierollen und Sicherheitszählschloss 0139424.00/01

3  
TEILIG

PLATZSPAREND  
INEINANDER  
ZU LAGERN

SOLANGE  
DER VORRAT  
REICHT

Rabatt ab sofort und bis 31.07.2021 gültig!

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2  
Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0 • Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

porta.de  

\* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig bis 31.07.2021. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden.

## Darf bei keinem Grill-Event fehlen: „Unser Original“ Tomaten Ketchup von Develey

ANZEIGE

Darauf haben alle gewartet: Die Grillsaison ist bereits in vollem Gange! Und mal ehrlich, was gibt es Schöneres, als draußen zu sitzen und sich mit der Familie oder engen Freunden leckere Würstchen, Burger, Steaks oder vegetarische Köstlichkeiten vom Grill schmecken zu lassen.

**Hergestellt in Deutschland aus 100 % natürlichen Zutaten**

Eins darf dabei auf keinen Fall fehlen: Das beliebte „Unser Original“ Tomaten Ketchup von Develey aus 100 % natürlichen Zutaten. Denn egal, wie alt man ist – Ketchup schmeckt einfach immer und zu (fast) allem. Das „Unser Original“ Ketchup von Develey überzeugt



durch seine ausgefeilte Rezeptur ebenso wie den schicken neuen Look. Und hat auch sonst einiges zu bieten: Im Vergleich zu vielen anderen Markenketchups, wird „Unser Original“ in Deutschland hergestellt. Und auch bei den Zutaten ist regionale Nähe Trumpf: Develey setzt in diesem Ketchup ausschließlich Tomatenmark aus der EU ein. Wie alle anderen Develey „Unser Original“ Ketchup- und Mayo-Produkte ist es außerdem klimaneutral entlang der gesamten Wertschöpfungskette, sodass man es wirklich mit gutem Gewissen genießen kann!

Tolle Rezeptideen haben die Genuss-Expert\*innen von Develey online gesammelt: [www.develey.de](http://www.develey.de)

\* Mehr Informationen, wie Develey CO<sub>2</sub> vermeidet, vermindert und ausgleicht: [www.develey.de/de/nachhaltigkeit](http://www.develey.de/de/nachhaltigkeit)

Ruhe, Lautlosigkeit	französisch: König	Gesamtheit der Gebärdensprachen	österr. Formel-1-Pilot (Niki) †	feierliches Gedicht	mild, zart	Erwerb der Mitgliedschaft	dreiviertel langer Mantel (engl.)	provisorisch zusammenfügen	Herrenhut aus weichem Filz	Kurzwort: US-Amerikaner	dreist, schneidig, flott
ohne Verlässlichkeit						lat.: siehe da!			fruchtbar Wüstenstelle		
Kyklo- den- isel		lang- sames Ton- stück						Bauern- hof in den USA			Erd- trabant
balti- scher Staat						Seiden- gewebe			vorsprin- gende Gebäu- deteile		
Wahrneh- mungs- stärke (Auge)	Teil von Tier- füßen (Mz.)	Gleich- klang im Vers		weg schön, zart				Stadt an der Ems- mündung	Besatz, Borte	bäuerl. Allein- nach- folger	Klatsch, Tratsch
						Mittel- losig- keit	längs				
durch- trieben	räu- schende Nach- bildung	Adels- titel, Baron	ugs.: Versager		sehr kleines Teilchen			Kruste, Borke			
								Heil- und Zier- pflanze	Abzähl- reim: ... me- ne, muh		Kartei- karten- reiter
festge- setzter Zeit- punkt					Augen- flüssig- keits- tropfen		Varietät, Züchtung im Weinbau				
sehr hart- näckig	hebrä- isch: Sohn	Kasten- möbel		Ort der Winter- spiele 2006				Schienen- strang		Art der Körper- reinigung	
							brit. Adels- rang (Herzog)	Textil- erzeugnis Koseform v. Elisabeth			
Ge- treide- blüten- stand				Kegel beim Bowling (engl.)		Gurken- kraut			AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS		
Luft- reifen (Kurz- wort)		Zier- pflanze, Blume							■ V E ■ I T ■ O ■ ■ ■ ■ ■ ■ I H M K L E I N O D S O A V E ■ ■ G E M A H L T B E H A R R E N ■ ■ L O K I M Z U B E R G R I E N Z ■ ■ T R E M I S T R G I N T ■ ■ M A L E R L I S G O R E O L I V ■ ■ S I R V A L P E N N K I L O ■ ■ N R U S S E C L A G O S R ■ ■ I D E E S K A K T E U R E G O ■ ■ B U L I M B O C K U R N E R ■ ■ K A P E R E I B B I M S E N T ■ ■ G U V S K A E L T E ■ ■ G L O B U L I B A H N ■ ■ T E I L E N R I E S I N ■ ■ R L O G I K R E N O ■		
Inhalts- losigkeit	Strom zur Nordsee				ugs.: Kugel- schreiber						
		strafende Gerechtigkeit									1132

Bekanntschaften

**BIN FIT WIE EIN TURNSCHUH UND PFLÜCKE DIE STERNE UND GÄNSEBLÜMCHEN FÜR DICH ...!**

**DOKTOR WILHELM** fröhlicher Mitte 80-jähriger verwitweter Gentleman. Trotz meines Alters bin ich aber sehr jugendlich, dynamisch, mit schlanker, ab und zu mittelschlanker Figur, schönem Haus in der Gegend + Auto. Ich bin gesund, vital, humorvoll u. lustig, ein Kavaliere, feinsinnig, großzügig im Wesen u. Denken. Ich liebe Reisen in Deutschland, mag Konzerte, Operetten, Theater, Ausstellungen und Literatur. Vieles würde ich gerne mit Ihnen teilen, gute Gespräche führen, sich austauschen. Auf ein schnelles Zusammenziehen lege ich keinen Wert. Doch Wert lege ich auf unsere gemeinsame Zeit, lieben Sie auch die Sonne, die erste Berührung unserer Seelen? Ich bin ein Mann, der noch Träume hat, sich das Lausbubenhafte bewahrt hat. Die Zukunft gehört uns, deshalb geben Sie unserem Glück über pv-Anzeige die Chance des Kennenlernens. Bitte haben Sie Mut, wir lassen uns ganz viel Zeit zum Kennenlernen, nur rufen Sie gleich an, Tel. 0151 - 56196728, auch am Wochenende erreichbar.

**MEIN REZPT FÜR HERZ UND SEELE IST LIEBE ... BITTE MELDEN SIE SICH!**

**ARZT REINHOLD, 73 J / 1,83,** und neben meinen Hobbys habe ich noch viel Zeit für „UNS“ ... zusammen fröhlich u. glücklich sein! Bin sehr jugendlich, vital, gut aussehend, schlank, liebevoll, feinfühlig, humorvoll, fröhlich + pflegeleicht, bin sehr gut situiert. Ich bin spontan, fit, mit Sonne im Herzen und würde „SIE“ gerne glücklich machen ... ganz glücklich u. verliebt wie zwei Spät-Teenager. Es ist unsere Chance, in der zweiten Lebenshälfte viel Liebe zu schenken + Glück erleben zu dürfen + reisen in schöne Länder + auch gemeinsam zu Hause sein ist super! SAGEN SIE JETZT NICHT „SPÄTER“! Wir haben keinen Tag des Glücks zu verschenken, es gibt keinen Probelauf für dieses Leben, wir leben nur einmal, deshalb habe Mut, die Weichen des Lebens sind gestellt, bitte rufen Sie an: pv Tel. 01522 - 6954734 per Mail unter ReinholdDoktor@wz-mail.de

**In den letzten Jahren habe ich, HEIDI, 71 Jahre, gelernt,**

alleine klarzukommen, nachdem ich zuvor in einer Partnerschaft Arbeitsteilung und gemeinsame Alltagsbewältigung kennen- und schätzen gelernt habe. Dennoch ist Glück das einzige Gut, das sich verdoppelt, wenn man es teilt. Alleinsein ist nicht mein selb machendes Lebensziel. Ehrlichkeit, Authentizität, Vertrauen, Zuverlässigkeit und Verbindlichkeit sind Dinge, die mir äußerst wichtig sind. Ansonsten bin ich gerne „draußen“ - zu Fuß, oder schwimmen. Bin stark „nach außen“, innerlich verletzbar u. gefühlsbetont. Bin nicht ortsgelunden - ich lasse mein Herz entscheiden. Weiter will ich Dich erstmal nicht mehr langweilen. Falls Dich das oben Geschriebene nicht vollständig abschreckt, würde ich mich über eine Antwort freuen. pv Tel.: 0172 - 3707138

**Ich ( I L S E )**

bin Anfang 80 Jahre jung, verwitwet, zierlich, 1.59 m groß, Rentnerin, fr. Krankenschwester. Eine Premiere, dass ich heute eine Anzeige hier regional über pv aufgabe, und da ich etwas schüchtern bin, fallen mir diese Zeilen entsprechend schwer. Aber wer nicht wagt, hat schon verloren ... Ich bin finanziell unabhängig, also nicht auf der Suche nach einem Versorger. Was fehlt, ist HERZ! Und das in unserem Alter noch zu finden ist schwierig, der Zeitfaktor kommt erschwerend hinzu. Ich bin, wie man mir immer wieder versichert, nicht unansehnlich. Aber das liegt bekanntermaßen allein im Auge des Betrachters. Ich reise sehr gerne, fahre gerne und gut Auto, kann aber auch gemütliche Abende auf dem Sofa genießen. Vielleicht ist es wert, sich bei einer gemeinsamen Tasse Kaffee auszutauschen? Dazu würde ich mich über einen Anruf von Ihnen freuen: handy 0159 - 01361632. Dein Aussehen ist für mich nicht wichtig, wichtig sind Wärme, Zuneigung, Nehmen und Geben, Toleranz, Respekt und Verständnis, was für Geborgenheit und Nähe sorgt.

**HÄTTE ICH FÜR JEDE ENTTÄUSCHUNG EINEN CENT BEKOMMEN, WÜRD E ICH HEUTE IN DER KARIBIK SITZEN!**

**Krankenschwester LAURA, 63 J und 163 cm groß** mein Beruf ist sehr verantwortungsvoll, schön und manchmal traurig, aber ich bin jung, lache, pflege u. helfe gerne. Habe schön. Zuhause, bin ein zauberhaftes, natürl., fröhlich, offenes Geschöpf mit zierlicher Figur. Manchmal fühle ich mich gar nicht so sicher ohne Partner ... Du bist mir WICHTIG, deine Träume, deine Küsse, dein Lachen - nichts ist wichtiger als das „WIR!“ LIEBE heißt LEBEN - und wenn das Funkeln und Strahlen in deinen Augen noch nicht erloschen ist und du bereit bist, ihm einen neuen Glanz und eine nie dagewesene Tiefe zu verleihen ... Dann bist du mein Traummann und ich muss dich einfach kennenlernen. Bitte habe keine Angst und rufe über pv an, auch am Wochenende, handy 0175 - 707 88 22, oder eine E-Mail an: LauraMail@wz-mail.de od. Iris40@inserat-wz.de

**„LIEBE“ - WENN NICHT JETZT, WANN DANN ?!**

**59-jährige Immobilienwirtin sucht passendes Gegenstück. Ich höre auf den Namen I R I S und laufe schon mal oder fahre mit meinem Fahrrad über die Wiese! Meine Hobbys sind Reisen, sportliche Aktivitäten wie Tischtennis und Skifahren und gern mal ein Wellness-Tag. Ich bin eine sehr jugendliche, zierlich-schlank, gesunde, schöne Frau, fröhlich, gepflegt, charmant, sexy und hilfsbereit, möchte für Sie Kameradin u. zärtliche, aufregende, treue Frau sein. Ich liebe stille Meeresbuchten, weißen Sand, schattige Wälder, Blumenwiesen, viel Lachen, ein gutes Gespräch, zarte Gesten u. ein liebes Wort in mein Ohr geflüstert. Deshalb suche ich nach dem passenden Deckel, nachdem es bisher nur Frischhaltefolie war :-). Zu dieser pv Annonce brauchte ich Mut, doch wenn Sie, lieber Herr, anrufen, ist es unser Glück. Tel.: 0152 3 88 3 4050, od. Iris40@inserat-wz.de**

Hiltrud, 65 J., bin eine sehr hübsche, jünger wirkende Frau, mit liebevollem Wesen, tolle Köchin u. Hausfrau, schon einige Zeit verwitwet. Ich fühle mich sehr einsam u. würde Sie gerne mit meinem Auto besuchen oder zu mir einladen, wenn Sie üv. pv anrufen. Alles Weitere besprechen wir dann gerne persönlich. ☎ 0176/45986085

**HERZLICH WILLKOMMEN IN MEINEM LEBEN!**

**Bin laut Ausweis 66 Jahre jung und 1,63 m groß und getauft auf den Namen S U S A N N E.** Ich bin Rentnerin mit einer mittelschlanken Figur und den passenden weiblichen Rundungen, suche wohl daher auch eher einen mittelschlanken Mann. Dass man aufgrund Corona nicht mehr in Restaurants, Cafés gehen konnte, um sich nett zu unterhalten, hat mir gezeigt, wie einsam ich bin, aber jetzt ist ja schon fast alles wieder normal, dank der Impfungen. Die Zeit jetzt will ich aber dann mit Dir zusammen verbringen. Ich habe einen eig. startbereiten Pkw zu Ihnen und eine schöne Wohnung, würde aber bei Wunsch und Sympathie zum Partner ziehen. Ihr Alter und Äußeres sind für mich nicht entscheidend, wichtiger sind Vertrauen und sich gegenseitig gut tun und sich helfen. Unsere Zukunft liegt in deiner Hand. Bitte rufe gleich an, Tel. pv: 0152 - 09 39 54 44, auch Sa. und So.

**KEIN TAG KOMMT ZURÜCK, DESHALB JETZT GLEICH, WANN SONST, LIEBE + ZUSAMMENSEIN!**

**RECHTSANWÄLTIN VERA, 76 J.** Ich bin eine natürliche, liebe Frau und möchte Sie glücklich machen. Gemütlich ist es in meinem schönen Zuhause, gerne lade ich Sie zu einem Essen ein. Ich koche gerne und bin eine gute Gastgeberin, lese Belletristik, mag Berge und Meer, Camping ist nicht so meins und Volksmusik auch nicht, dann eher Klassik bis Pop. Bin charmant, liebevoll, sympathisch, kultiviert, wesentlich jünger aussehend, mit schöner schlanker Figur und fröhlichem Herzen. Geben Sie unserer Liebe über pv eine Chance. Lass uns die Liebe u. Unbekümmertheit einfangen, glücklich sein, lachen u. schöne Stunden erleben, gerade jetzt nach COVID wäre es doch ein schöner Neuanfang, deshalb rufen Sie bitte ohne Bedenken an, Handy: 0172 - 3712035. Ich freu mich auf Sie.

Monika, 72 J., mit schöner frau. Figur, suche nach einiger Zeit des Alleinseins e. lieben Mann, für den ich da sein kann. Bin fleißig, häusl., zärtl., eine sichere Autofahrerin u. jederzeit umzugsbereit. Mag fernsehen zu zweit u. arbeite gerne im Haus u. Garten. Ihr Anruf üv. pv lässt uns nicht länger einsam sein. ☎ 0176/34498341

Brigitte, 77 J., mit schöner vollbus. Figur, sorgfältige Hausfrau, aufrichtig u. verträglich. Habe so manchen Schicksalsschlag wegstecken müssen u. nach so vielen Ehejahren stehe ich als Witwe ganz alleine da. Würde gerne ein Zuhause in Ihrem Herzen finden u. für Sie da sein. Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800/7774050

Witwer, Anfang 80, 168cm, sportlich, NR, freundlich, immer guter Stimmung, sucht liebenswerte, symp., vielseitig interessierte Sie mit Herz u. Freude an der Natur (Spaziergänge), Reisen u. sonstige gemeinsame Unternehmungen. Wünsche mir ein behutsames Kennenlernen bei getrennt. wohnen. Chiffre 29974

Marion, 60 J., mit super Figur u. Ausstrahlung. Bin eine liebe, warmerzige u. eher ruhige Frau, mag Musik, reiten, Auto fahren, aber auch mal gemütlich am Sofa kuscheln. Welcher ehrliche u. treue Mann meldet sich üv. pv zwecks Verabredung? ☎ 0176/57801677

Alltagstauglicher Er, 63, gebunden, mit leichten Gebrauchsspuren, sportlich, schlanker Typ, 1,90/88, mit Niveau, Humor und Tattoos, sucht attraktive, unkomplizierte Sie ab 50 J., für die schönen Momente zu zweit. Sympathie zählt! Gerne auch in Dauerbeziehung. ☎ 0176/96137405

Er, 47 J., 1,75m, kräftige Statur, sucht Sie, mit der man reden, lachen, träumen kann. Wenn Du auch die Einsamkeit satt hast, dann melde dich per Chiffre 29763 oder per Mail: philizoe@web.de

**Dienstleistungen**

Malerarbeiten, kompl. Badsanierung (auch barrierefrei), Tapezierarbeiten, Kellersolierung (trocken legen), Trockenbau und Entrümpelung, sowie Gartengestaltung, Pflasterarbeiten, Terrassen etc. Hoti Malermeisterfachbetrieb ☎ 06051/9777810 u. 0160/96687594

Sie wollen renovieren? Maler- u. Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183/928475 o. 0179/2108959

Die Renovierungsprofis: Tapezier-, Streich- und Schreinerarbeiten, Küchenmontage, Trockenbau, Bodenbelagsarbeiten uvm. ☎ 06187/9927245 o. 0173/7417133

Wir führen aus Pflaster- u. Baggerarbeiten aller Art. Langjährige Erfahrung! Gratis vor Ort-Angebot! Seriöse und saubere Arbeit! Lassen Sie sich überzeugen. ☎ 0151/19504396

B.K. Garten- und Landschaftsbau, die Profis für Gestaltung, Pflaster-, Mauer-, Baggerarbeiten. www.b-k-garten-landschaft.de ☎ 06183/9210543 o. 0176/27616727

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160/99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Garten- und Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art von A-Z, Außenanlage, Baggerarbeiten, Entrümpelung. Seriöse Angebote vor Ort. Firma AD ☎ 0174/4135223

Ari-Garten, Freigericht: Garten- u. Landschaftsbauer erledigt kpl. Pflege Ihres Außenbereichs sowie Hecke schneiden, Pflastern, Mauern, Platten legen. ☎ 0151-66407233

Mittelhessen-Bote  
... auch als kostenloses  
epaper  
www.bote.de



**Dienstleistungen**

**Baumfällung, Gartenpflege**  
☎ 0173/8842112 gewerblich

Maler / Tapez, Vinyl, Fliesen, Trockenbau, Wo.+ Bad Sanierung, ☎ 0177/3142944 o. 06181/4358764

**Haushaltsauflösungen**

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus, Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messl- u. Problemwghen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053/7775, 06184/905729, 01522/2038811 www.ameisen-heimerl.de

R & R Entrümpel: Haushaltsauflösung, Entrümpelungen, vom Keller bis zum Dachboden, preiswert - schnell - zuverlässig. Hochwertiges wird angerechnet. Wir räumen für Sie Keller, Garagen, Häuser, Scheunen, Büros, usw., alles besenrein, sowie Grund- und Endreinigung. Inh. Rodger Robinson ☎ 0152/01670406

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

**Kaufgesuche**

Ankauf Ankauf! Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe, sowie Haushaltsauflösung, kostenlose Besichtigung sowie Wertschätzung, 100% seriös od. diskret. Barabwicklung vor Ort, täglich Mo-So von 8-21 Uhr. ☎ 069/17516793

Sammler kauft: Pelze, Nerze aller Art, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Vasen, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kompl. Nachlässe, auch Wohnungsauflösungen. 100% seriös, kostenlose Beratung u. Wertschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 07.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069/20168617

Achtung! Achtung! Sammler kauft Porzellan, Bleikristall, Krüge, Schallplatten, Bücher, Pelze, Bilder, Nähmaschinen, Ferngläser, Bernstein, Schreibmaschinen, Zinn, Modeschmuck, Puppen, Perücken, Uhren, Münzen, Silber, Orden, Militärsachen, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Teppiche, Möbel, komplette Nachlässe, auch Wohnungsauflösung, 100% seriös, sowie kostenlose Wertschätzung und Beratung, zahle bar vor Ort, täglich von 7:30 - 21 Uhr (gerne auch am Wochenende) ☎ 069/27146025

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Modeschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahr, sowie Wertschätzung, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8:00-20:00 Uhr ☎ 06104/9879935

Aus alten Sachen Geld machen! Ich kaufe Pelze aller Art, Haushaltsauflösungen, Nachlässe, Zinn, Möbel, Porzellan, Bierkrüge, Mode- und Goldschmuck, Silberbesteck, Kamearas, Zahngold, Uhren aller Art (auch defekte), Münzen aller Art, Ferngläser, Militärsachen, Puppen, Bilder, Musikinstrumente, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein. Alles anbieten! Auch am Wochenende. ☎ 06181/3029697

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, Erbwaffenblockierung, behördl. Umschreibung + Abholservice. Fa. Wenigerkind, erreichbar ab 15 Uhr ☎ 0170/9066676

Info! Timo su. Pelze aller Art, Zinn, Silber, Gold, Modeschm., Korallen, Münzen, def. Uhren, Teppiche, Bernsteine, Flohmarktsa., Möbel u. Militärs., zahle bar u. fair, komme auch am WE. ☎ 06181/3029629

Uhren von Cartier gesucht, auch defekt! ☎ 0163/4865601

**Reinigung**

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig od. Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 49 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

**Teppichreinigung**

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antialerg. mit Geruchsbeeitigung, farfrisch wie neu mit Langzeitprägung! 49 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101/3131

**Tierbestattungen**

Ein Abschied in Würde. Tierkrematorium Mittelhessen, zwischen Marburg und Gießen, 35315 Homberg-Ohm. ☎ 06633/64358-0 www.tierkrematorium-mittelhessen.de

Wir helfen, wenn Freunde gehen. ANUBIS-Tierbestattungen, Am Mühlberg 10, 35428 Langgöns ☎ 06403/977530 www.anubis-mittelhessen.de

Ihr Tier in guten Händen! Tierbestattung Sonnenaue, Weiherstraße 2, 63477 Maintal ☎ 06181/4247231 www.tierbestattung-sonnenaue.de

**Umzug**

Professioneller Umzugsservice gewerblich/privat, Kleintransporte, Entrümpelungen. Preiswert, schnell, zuverlässig! Beratung kostenfrei! Robinson Umzüge ☎ 06051/889736 oder 0173/3247501 www.robinson-umzuege.de

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047/986370, 0173/1700586

**Verkäufe**

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661 oder 0661-45221

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

1a Buchenbrennholz, absolut trocken, in versch. Längen, ab 45,- €/m³. ☎ 0152-06589557

www.brennholzwerk-frankfurt.de ☎ 0176-6696694

**Verloren**

Irakischer Reisepass, Pass-Nr. A10958226, Ausstellungsdatum 22.01.2017 verloren. Finder bitte melden unter Chiffre 30016

**Verschiedenes**

R & R Entrümpel: Haushaltsauflösung, Entrümpelungen, vom Keller bis zum Dachboden, preiswert - schnell - zuverlässig. Hochwertiges wird angerechnet. Wir räumen für Sie Keller, Garagen, Häuser, Scheunen, Büros, usw., alles besenrein, sowie Grund- und Endreinigung. Inh. Rodger Robinson ☎ 0152/01670406

Haushaltsauflösungen / Nachlassregulierungen / Entrümpelungen / diskret u. kostengünstig. Verwendbares wird angerechnet. Kostenfreies Angebot. ☎ 06053/4709 0170/9927625

Suche alte Holzbalken aus einem Dach- oder Scheunenabriss. Würde evtl. Abriss übernehmen. ☎ 0151/68442165

**Kontakte**

Ich suche eine liebevolle Sex Gespielin, ca. 1,60, um die 50, schlank, zwecks Partnerschaft im Raum Schlierbach, bin zwei mal mit Moderna gemipft, nur ernst gem. Zuschriften, mit Bild unter Chiffre 29670

**Erotik**

Hausfrau saugt gern! 01522-788 49 97

**Nackte Rentnerin (67) 0174-512 10 80**

Mittelhessen-Bote  
frisch & informativ  
Telefon 06051 833-241



# Fahrer hat Mitschuld

Beifahrer beschädigt Tür beim Ein- oder Aussteigen

Wenn ein Beifahrer die Tür beim Einsteigen an einer hohen Bürgersteigkante beschädigt, muss im Einzelfall auch der Fahrer mithaftan. Das zeigt ein Urteil (Az.: 28 C 111/20) des Amtsgerichts Remscheid, auf das die Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht des Deutschen Anwaltvereins (DAV) hinweist. Wer Passagiere aussteigen lässt, dürfte in ähnlichen Fällen

sogar überwiegend haften müssen, so die Experten. Eine Frau hatte an einer recht hohen Bürgersteigkante angehalten. Eine andere Frau wollte bei Dunkelheit zusteigen und stieß mit der unteren Türkante an den Bordstein. Den Lackschaden wollte die Fahrerin von der Frau ersetzt bekommen und klagte. Das Urteil gab ihr überwiegend Recht. Sie bekam den Schaden zu zwei Drit-

teln ersetzt. Laut Gericht hätte die zusteigende Frau besser aufpassen müssen. Die Dunkelheit war unerheblich, es sei ihr leicht möglich gewesen, darauf zu achten, da sie selbst auf dem Bordstein gestanden hatte. Bei sehr hohen Bordsteinen wäre es allgemein bekannt, dass Autotüren dagegen stoßen könnten. Zu einem Drittel haftete die Klägerin aufgrund der Betriebsgefahr des Autos.

## Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlauer Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

## Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

**HÜTTL** Robert-Bosch-Str. 2-4  
06181 / 42 433 0  
63477 Maintal  
www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

Ferientermine frei, 20% Rabatt! Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen. Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

## Reisemobile

**Hüttl rent** vermietet Reisemobile und Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen • Info: 06181-42433-40  
www.huettlrent.de

**Wir kaufen**  
Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

## VW

VW-Fox 1.2 i Bj. 2007, 44Kw, Comfort. Sehr gepf. Zustand, ideales Anfänger Auto, TÜV + gr. Service + Bremsen - Neu -. Kein Rost, Scheckheft, 1.900 €. ☎ 01575/2199687

## Wohnwagen

Familie mit Kind sucht Wohnmobil oder Wohnwagen, ausschließlich von Privat. Bitte alles anbieten. ☎ 01520/8264256

# Immobilienmarkt

## Garagen

Garagen, Lager, 5-45 m², in gepflegter, sicherer Liegenschaft, 3 Minuten vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520/2311680

Gelnhausen-Höchst: Doppelgarage ab 1. August frei, Miete 100€ ☎ 06051/74222

## Gew.-Immobilien

Welcher Schreiner möchte sich selbstständig machen? Habe eine Schreinerei mit sämtlichen Maschinen im Kreis Hanau ☎ 0178/86811471

## Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerzte Kunden. **Grasmück GmbH**, 63654 Büdingen  
Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

## Immob.-Gesuche

Familienvater, finanziell abgesichert, sucht im Kreis GN (+20 km), Ein-/Mehrfamilienhaus, für die Familie, gerne auch ein älteres, renovierungsbed. Haus. Belohnung bei Tipp, Kontakt: ☎ 06051/8859145

Wohnung zum Kauf in Mühlheim gesucht. 2 Zimmer mit Bk., für eine solvente Rentnerin. Perspektive Immobilien ☎ 06181/9395008

## Immob.-Gesuche

Psychologin, verheiratet, sucht Haus von privat (gerne mit Möglichkeit für Praxisräume), Gelnhausen und Umgebung. ☎ 0172/6528117

## Immobilien

Bad Soden-Salmünster, 2-Zi.-ETW im Kurgebiet, Behindertengerecht, EBK, Terrasse, Aufzug, Stellplatz, Abstellraum, 63m², 198.000,- €, ☎ 0171/4793372 o. 0171/4711108

Bad Orb: EFH Reihenhaus, m. Garage, Grdst. 95m², ruhige Lage, Stadt Nähe, ausbaufähig und renovierungsbed., evtl. an Handwerker von Privat zu verk. ☎ 01577/3893645

## Mietgesuche

W/d/61/NR sucht ab sofort: ca. 55 m², 2-3 Zi.-Wohnung in Gründau/Freigericht, KM bis 390,- € bzw. 450,- €, Tierhaltung essenziell, ☎ 06051/7832805

Sie (74 J., NR) sucht Wohnung, 2 ZKB (60 m²), Balkon, in Gelnhausen, Roth oder Altenhaßlau ☎ 06051/4635

## Vermietungen

4 Zi.-Whg. in Schlierbach, 86m², Balkon, Tgl-Bad, Gäste-WC, AR, Ke., keine HT, NR + berufst. Paar bevorzugt., Garage mgl., 500,- € + Uml. + KT., Mail: dax5005@t-online.de

## Vermietungen

Nidda-Borsdorf: 4 ZKB, Balkon, Speisekammer, 92 m², Pkw-Stellpl., Abstellraum, Gartennutzung, ab 1.10.21, KM € 470,- + NK + Kt. ☎ 06043/3385 od. 0160/2763394

Bad Orb: 3 ZKB, ca. 82m², Balkon, Keller, neu renoviert, zu vermieten, KM 590,- € + NK + Kt. ☎ 0152/07918020

GN-Roth: 2 Zi., Küche m. EBK, Tgl-Bad, EG, 53m², k. Haustiere, NR, ab 01.08., KM 380,- € + NK + 3 MM Kt. Chiffre 29970

Bad Orb: 1 Zi-App. mit sep. Duschbad, WC, ca. 25 m², auch an Hartz-IV-Empfänger, 250,- € + NK + KT. ☎ 0152/29517429

Gründau-Rothenbergen, 2 ZKB, 1. OG, 54 m², mit EBK, PKW-Stellpl. mögl. ☎ 0151/18485151

## Mittelhessen-Bote

Finden + Verkaufen  
Telefon 06051 833-241



# StellenMarkt

## Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebenstätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

## Stellenangebote

Alle suchen Fahrer, aber wir suchen den Einen! Respekt, Hilfsbereitschaft und kollegiales Miteinander stehen für uns und unsere Kunden ganz oben. Wenn du ein Teil in unserem familiären Team mit 7 Kollegen sein möchtest, körperlich belastbar bist, über Stückguterfahrung, Kennzahl 95 und FS K1, C/CE verfügst, dann bist du bei uns genau richtig. Du bekommst deinen eigenen LKW, ATE-GO, neueste Generation. Arbeitsbeginn 7 Uhr in GN, Arbeitsende ca. 16 Uhr in GN. Freuen uns auf deinen Anruf. ☎ 0171/5867724

Malteser Hilfsdienst stellt ab sofort Fahrpersonal (w/m/d) auf 450€-Basis ein, feste Touren morgens + mittags, Einteilung über Monatsplanung, Bereich Gründau, Gelnhausen, Linsengericht, Dienstfahrzeug zu Hause, Dienstbeginn ab zu Hause, 30 Tage Urlaub, betr. Zusatzrente. Ausführliches Stellenprofil anfordern unter ☎ 06051/929377 oder fahrdienst.mkk@malteser.org

Hotel in Gelnhausen-Hailer sucht Zimmerreinigungskräfte (m/w/d), auf Minijob-Basis oder Teilzeit, für Hotelzimmer. ☎ 0151/15225558

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlensee, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter [verwaltung@mcdgluth.de](mailto:verwaltung@mcdgluth.de)

Zuverlässige Reinigungskräfte gesucht (deutschspr.) auf 450,-€ Basis im Objekt Steinau. Arbeitszeit Mo.-Fr. von 14.30-16.30 Uhr, im Objekt Salmünster Arbeitszeit Mo.-Fr. von 17.00-19.00 Uhr und als Teilzeit Arbeitszeit Mo.-Fr. von 12.00-15.00 Uhr, ab sofort. Bernd Jeckel, Gebäudereinigungsservice ☎ 06059/559

Wir suchen pflegerische Hilfskraft (m/w/d) ab sofort. Hanau und Umgebung, Vollzeit/Teilzeit. Voraussetzungen: Führerschein-Kl. B, Pflegegeld City GmbH, ☎ 06181/9065509 [info@city-pflegedienst.de](mailto:info@city-pflegedienst.de)

Suchen ab sofort männl. Glasreiniger in Dauerstellung. Gute Deutschkenntnisse und Führerschein. Erwartet wird Ehrlichkeit, Pünktlichkeit und korrektes Arbeiten. Übertarifliche Bezahlung. ☎ 06051/5202

Suche Friseur oder Friseurin zur Neueröffnung im Raum Hanau ☎ 06183/2971 od. 0178/868147

Wer kann uns helfen? Verbundpflaster heben (ca. 10m²), Waschbeton begradigen + kächern, Aushub und ca. 15 lfdm. Randplatten setzen, Mail: [dax5005@t-online.de](mailto:dax5005@t-online.de)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Mitarbeiter in Vollzeit im Krankentransport. Bewerbung unter: [info@krankentransporte-fischer.de](mailto:info@krankentransporte-fischer.de)

## Stellenangebote

Ich suche ab sofort eine nette, kompetente Person zur Pflege in Meerholz. Bitte um Kontaktaufnahme unter ☎ 06051/9164632 od. 0176/24899830

Haus-, Hof- und Gartengestaltung in 63571 Gelnhausen sucht Mitarbeiter in Voll- und Teilzeit für Tätigkeiten im Raum Gelnhausen. ☎ 0170/3189311

Restaurant in Gelnhausen-Hailer sucht Servicekräfte (m/w/d) mit Berufserfahrung (sonntags frei) ☎ 0151/15225558

Minijob 450€: Lagermitarbeiter mit Staplerkenntnissen. Günter Schröder OHG - Biebergemünd ☎ 06050/97120

**Wir suchen ab sofort Verstärkung!**  
**RAUMAUSSATTER m/w/d**  
Du bist handwerklich begabt, motiviert und hast Spaß, im Team zu arbeiten? **Dann bewirb Dich jetzt!** Wir freuen uns auf Dich.

**Wir suchen ab sofort**  
**Kaufmann Einzelhandel m/w/d**  
Das Verkaufen liegt Dir im Blut? **Dann bewirb Dich jetzt!** Werde Warenspezialist und Verkaufsprofi, um optimal auf Kunden eingehen zu können.  
**DECO-POINT**  
.....LIEDER.....  
Fachmarkt für schönes Wohnen  
[deco-point-lieder@t-online.de](mailto:deco-point-lieder@t-online.de)

Bewerbung an:  
Main-Kinzig-Str. 33  
63607 Wächtersbach  
Tel. 06053-6016 36

**Wir bilden aus**

Du bist fasziniert von der Welt der Medien? Dann starte zum 1. September 2021 Deine Berufsausbildung zum **Medienkaufmann Digital und Print (m/w/d)**

Schulabschluss: Fachoberschule (Fachrichtung: Wirtschaft und Verwaltung) oder Abitur

**Wir haben eine Menge zu bieten:**  
Bei uns kannst Du schnell eigenständig arbeiten und Verantwortung übernehmen. Kompetente Ansprechpartner kümmern sich darum, dass Du bei uns jederzeit qualifizierte Unterstützung und eine abwechslungsreiche Ausbildung auf hohem Niveau erhältst. Die Arbeit in unserem Team ist geprägt von einem kollegialen, harmonischen Miteinander.

**Das bringst Du mit:**  
Du bist ein Organisationstalent, flexibel und stressresistent. Der Umgang mit Zahlen macht Dir genauso Spaß wie die Anwendung von PC-Programmen (Microsoft Office, Word, Excel, Power Point). Du hast Lust auf kaufmännische Aufgaben sowie die Arbeit im Team. Und Du freust Dich auf den Umgang mit Kunden sowie die Repräsentanz unseres Unternehmens, beispielsweise auch auf Messen.

**Bist Du interessiert? Wir sind es auch – an Dir!**  
Sende Deine aussagekräftigen Unterlagen schriftlich an unsere Personalabteilung. Da wir Deine Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicke uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Deiner Bewerbung verzichtest Du auf die Rückgabe Deiner Unterlagen.

**ERHOLUNG FÜR DIE URLAUBSKASSE**

Wir suchen **Zusteller (m/w/d)** am Mi. u. Sa., zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH (ab 13 Jahren)

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN** GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (06051) 833 292 oder 293 · Telefax (06051) 833 288  
E-Mail: [Vertrieb@gnz.de](mailto:Vertrieb@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)

**DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN** GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen  
Telefon (06051) 833 104 · Telefax (06051) 833 120  
E-Mail: [personal@gnz.de](mailto:personal@gnz.de) · Internet: [www.dpn-media.de](http://www.dpn-media.de)

# NORMA®

## Mediterraner Genuss

Viele Artikel jetzt in Ihrer Filiale, z.B.:



ab Montag,  
26. Juli

**Ouzo of plomari**  
Ouzo Mehr als 120 Jahre Tradition  
Die unvergleichbare Spirituosen-Spezialität aus Griechenland. 40% vol, 0,7-l-Flasche (1 l = 11,41)

**27% billiger**  
UVP 10,99  
**7,99\***

VILLA GUSTO®  
**Italienische Hartweizennudeln**  
Tagliatelle tricolore, Trottolo tricolore, Spaghetti Rossi/Verdi oder Lasagne  
500-g-Packung (1 kg = 1,98) je Packung

**-,99\***

VILLA GUSTO®  
**Italienischer Hartkäse gerieben**  
30% Fett i. Tr., 250-g-Dose (100 g = 1,04)

**2,59\***  
250 g

**Cantucci mit Mandeln oder Schokoladenstückchen**  
400-g-Packung (1 kg = 4,98) je Packung

**50% billiger**  
UVP 3,99  
**1,99\***  
400 g

**Recla Prosciutto Crudo**  
original italienischer Rohschinken  
10 Monate gereift, geringer Salzgehalt  
ca. 700-g – 900-g-Packung, Ware einzeln ausgepreist (1 kg = 11,99)

**22% billiger**  
UVP 1 kg = 15,49  
z.B. 800 g  
**9,59\***

**Spanische Blätterteiggebäcke**  
Manina, Lazos oder Palmeritas  
225-g-Packung (100 g = -,71) je Packung

**1,59\***

**Riesen-Oliven grün, ohne Stein**  
1700-ml-Glas, Abtr.-Gew. 850 g (1 kg = 4,69)

**3,99\***  
1700 ml

**Sesam-/Erdnussriegel**  
4x70-g-Packung (1 kg = 7,11) je 4er-Pack

**1,99\***  
4er-Pack

**WC-Zauberpulver Ocean oder Lemon**  
selbstaufschäumend und kaltlösend, 5x100-g-Packung (1 kg = 7,90) je Packung

**selbstaufschäumend**  
**3,95\***

**Feuchte Boden-/Reinigungstücher**  
z.B. Bodentücher Desinfektion  
2x15-Tücher-Packung, je 2er-Pack

**2,45\***

**Spül-/Staubtücher**  
3D Spültuch 4-Stück-Packung, Vlies-Staub- oder Vlies-Spültuch  
9-Stück-Packung je Packung

**1,99\***

**Profi-Abfallsäcke**  
aus Altmaterial hergestellt, besonders reißfest und perforiert auf der Rolle  
50x120-Liter-Rolle je Rolle

**extra stark**  
**5,99\***

# DIE BESTEN IM ALLTAG!

Zum **ZWEITEN** Mal in Folge



**Edel-Renforcé-Bettwäsche**  
in 3 Größen • 100% Baumwolle  
• Mit Marken-Reißverschluss je Bettwäsche

**12,99\*** **14,99\*** **19,99\***

**Jersey-Spannbettuch**  
in 3 Größen • 100% Baumwolle  
• Jersey-Qualität • Steghöhe ca. 30 cm

**4,99\*** **7,99\*** **9,99\***

**Mikrofaser-Kopfkissen mit Aegis™**  
in 2 Größen • Mikrofaser-Bezug • Füllung: 100% Polyester • Mit Reißverschluss • Füllgewicht ca. 420g bzw. 800g

**5,99\*** **8,99\***

**Komfort-Matratze** ca. 90x200 cm oder ca. 100x200 cm  
• Bezug aus 65% Polyester, 35% Baumwolle • Polyurethan-Schaumkern • Härtegrad H3 fest  
5 Jahre Garantie auf die gesamte Matratze, 15 Jahre Garantie auf den Matratzenkern

**49,99\***

**Luxus Sommer-Daunendecke**  
in 2 Größen  
• 100% Baumwolle  
• Füllung: ca. 220g bzw. ca. 250g weiße Daunen und Federn, 60% Daunen / 40% Federn

**24,99\*** **29,99\***

**Renforcé-Kissenbezüge 2er-Set** ca. 40x80 cm  
• 100% Baumwolle • Mit Marken-Reißverschluss je 2er-Set

**4,99\***

**Kissenhülle**  
ca. 30x50 cm, ca. 40x40 cm, ca. 45x45 cm, ca. 50x50 cm oder ca. 60x60 cm  
• 100% Baumwolle  
• Mit Reißverschluss

**3,99\***

**Tief Fußbett-Pantoletten**  
• Gepolsterte Decksohle aus Rindsvelours-Leder  
• Damen-Größen 37-41  
• Herren-Größen 41-45

**7,99\***

**WC-Sitz mit Absenkautomatik**  
• Aus MDF • Verchromte Metall-Scharniere • Passend für alle handelsüblichen WC-Becken • Brillanter, scharfer 3D-Effekt • Inkl. Befestigungsmaterial je WC-Sitz

**24,99\***

**Hochwertige Frottierwaren „Korfu“**  
• Hochwertige Qualität aus 100% Baumwolle  
• Mit praktischer Aufhängekordel

**2,99\*** **4,99\*** **7,99\***

**XL-Badetuch-Poncho 2 in 1**  
ca. 100x200 cm  
• Hohe Saugfähigkeit  
• Universalgröße

**14,99\***

**Kraftstoff-Kanister**  
für Benzin, Diesel oder Zweitakt-Gemisch • Aus HDPE Kunststoff je Kanister

**3,99\*** **4,99\*** **5,99\***

\*Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an [www.norma-online.de/aktionsartikel](http://www.norma-online.de/aktionsartikel). Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

**NORMA®**  
MEHR FÜRS GELD.

**AKTUELLE PROSPEKTE** – einfach & bequem online durchblättern unter [www.norma-prospekt.de](http://www.norma-prospekt.de)



**ENTDECKEN SIE MEHR AKTIONEN!**

